



ፌዴራል

ላርሮ ሮዘርሮ Hammou MOUÂMMOU

ተጽእኖተ ፍርሃት
tazduyt n imdyazn

ፌዴራል ላ ጽሑፍ

ላዕረፍ ጽሑፍ
Driss AZDOUD

†.✱^%¥+ | ✕□^↘.✱|

tazduyt n imdyazn

ተወሰኑ ሰዎች | ረጅም ጊዜ

ሰላም ጥራት

tazduyt n imdyazn

-Hammou Mouâmmou-

ለዐገላው ጽሑፍ

Driss Azdoud

Publications de l'Institut Royal de la Culture Amazighe

Centre des Etudes Artistiques, des Expressions Littéraires

et de la Production Audiovisuelle

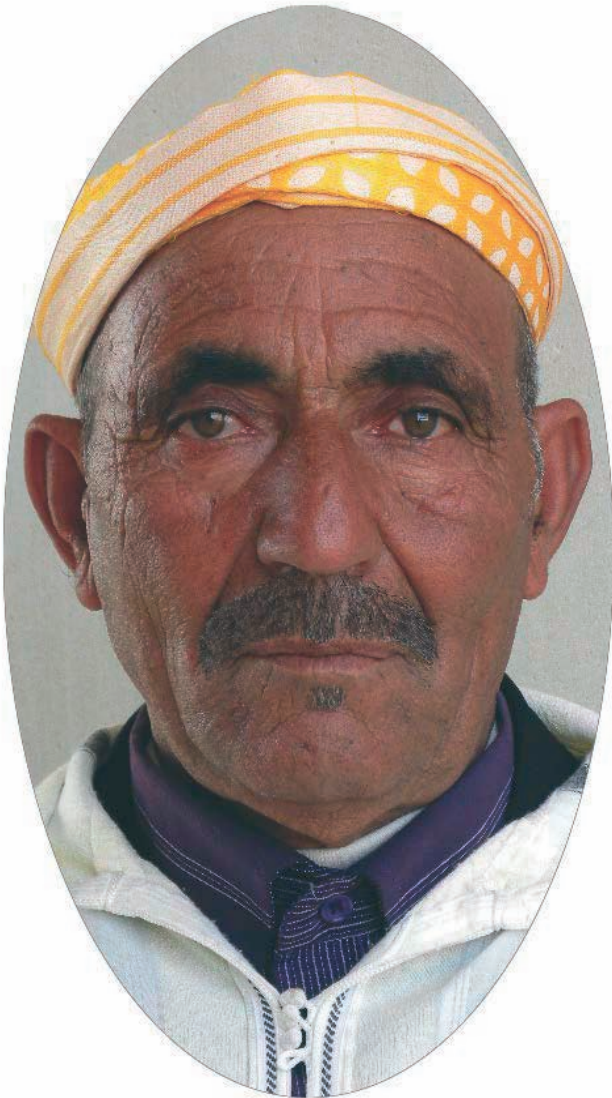
Série : collecte

n° : 3

Titre	: ⵜⴰⴳⴷⵓⵢⵜ ⵏ ⵢⵎⴷⵓⵣⵏ - ⵏ ⵏⵓⵎⵎⵓⵎⵓⵢⵓ tazduyt n imdyazn -Hammou Mouâmmou-
Auteur	: Driss Azdoud
Editeur	: asinag agldan n tussna tamaziyt (ircam)
Couverture	: CEAELPA
Crédits photos	: Abdellah Faddah
Dépôt légal	: 2013 MO 2333
ISBN	: 978-9954-28-154-3
Imprimerie	: El Maarif Al Jadida - Rabat -2013
Copyright	: IRCAM

ፎቶግራፍ ለርረፍ

Mouâmmou Hammou



Alphabet tifinaghe

أبجدية تيفيناغ

	TIFINAGHE	Correspondance latine	Correspondance arabe	Exemples
ya	◌	a	ا	◌⊙◌◌
yab	⊙	b	ب	◌⊙⊙⊙
yag	⊗	g	گ	⊕⊗⊗⊗
yag ^w	⊗ ^w	g ^w	گ ^w	◌⊗⊗⊗◌
yad	⊙	d	د	◌⊙⊙⊙
yaḍ	⊙	ḍ	ض	◌⊙⊙⊙
yey	⊙	e		◌⊙⊙⊙⊙⊙⊙
yaf	⊙	f	ف	◌⊙⊙⊙
yak	⊙	k	ك	⊕⊙⊙⊙⊕
yak ^w	⊙ ^w	k ^w	ك ^w	◌⊙⊙⊙⊙⊙⊙
yah	⊙	h	ه	◌⊙⊙⊙⊙
yaḥ	⊙	ḥ	ح	◌⊙⊙⊙⊙
yaε	⊙	ε	ع	◌⊙⊙⊙⊙
yax	⊗	x	خ	⊕⊗⊗⊗
yaq	⊙	q	ق	◌⊙⊙⊙⊙
yi	⊙	i	ي	⊙⊙⊙
yaj	⊙	j	ج	◌⊙⊙⊙
yal	⊙	l	ل	◌⊙⊙⊙⊙
yam	⊙	m	م	◌⊙⊙⊙
yan	⊙	n	ن	⊙⊙⊙⊙
yu	⊙	u	و	⊙⊙⊙
yar	⊙	r	ر	⊙⊙⊙⊙
yaṛ	⊙	ṛ	ر	⊙⊙⊙⊙
yaγ	⊙	γ	غ	◌⊙⊙⊙⊙
yas	⊙	s	س	⊙⊙⊙
yaş	⊙	ş	ص	⊕⊙⊙⊙⊙⊕
yac	⊙	c	ش	◌⊙⊙⊙⊙
yat	⊕	t	ت	⊕⊙⊙⊙⊙⊕
yaṭ	⊙	ṭ	ط	⊕⊙⊙⊙
yaw	⊙	w	و	◌⊙⊙⊙
yay	⊙	y	ي	⊕⊙⊙⊙
yaz	⊙	z	ز	◌⊙⊙⊙⊙
yaẓ	⊙	ẓ	ژ	◌⊙⊙⊙⊙

1 Tableau officiel de l'alphabet tifinaghe tel qu'il est préconisé par le Centre de l'Aménagement Linguistique (CAL) et consacré par l'IRCAM.

†.⌘.○Σ†

[illegible][illegible][illegible]¹ $\vdash_{\text{LCCSOT}} \Sigma \text{O} \vdash \Sigma \text{C} \odot \text{C} \text{X} \text{C} \wedge \text{C} \text{X} \text{H} \Sigma \text{O} \text{X} \text{H} \rightarrow \Sigma \text{C} \odot \text{H} \text{O}.$

†∞∧○† | ∞∞♯∞Q ∞∞H∞∞∞

$\wedge \circledast \odot \odot | \nearrow || \odot \times \sqcup \% \ominus \% \nearrow | \sqcup \circ \sqcup \circ \cap$

И%ИΣΥ Χ +ΠΘΣΗ+ | ΣΛΗ.ΠΣϚ | .ΘΧΧ^μ.Θ | 1942.

[illegible]

ፎቅጥ ማሳኪያ፣ የደንበኝነት አስተዳደር ዘመናዊነት፣ የሥራው ስልጠና እና የሥራው ስልጠና በአጭር ጊዜ ውስጥ ተፈጻሚ ይሆናል።

[illegible]

የላከው ወጽ ተቋቋሚ. በዚህ ዘመን ር. ለገላጭ ጸጥታ ወጽ ተቋቋሚ
ፈቃድ ይሰጣል። ለተገላጭ ወጽ ይገኛል። ለገላጭ (ለ. ተገላጭ ተገላጭ
ከ ገላጭ ለ ገላጭ ያለ ይሰጣል). ለሆነ በዚህ, በሌላው በዚህ
በዚህ ለ ገላጭ.

ደረሰ. ለላከው ወጽ ተቋቋሚ በሆነ ርዕሰዋ ለ ራስ ተቋቋሚ,
ሰነድ ይገኛል። በሌላ, ወጽ ይሰጣል ለ ራስ ተቋቋሚ, ተገላጭ ርዕሰዋ ለ
ተቋቋሚ ለ ገላጭ. ይሰነድ ርዕሰዋ ለሆነ ወጽ ይገኛል. ለ ራስ
ተገላጭ በዚህ በራስ 40 ለ ገላጭ ተገላጭ ራስ 12 ሆነ 13. ደረሰ በዚህ
ገላጭ ይሰነድ ይሰነድ, ርዕሰዋ ራስ ይገኛል, ተገላጭ ተገላጭ ይሰነድ
ተገላጭ. በዚህ ተገላጭ ተገላጭ ከ ወጽ ይገኛል. ለሌላ ወጽ ተገላጭ
ተገላጭ ይሰነድ ይሰነድ « ራስ ይሰነድ ! ራስ ይሰነድ ! ». ይሰነድ ለዚህ ከ
ይገኛል ይሰነድ, ርዕሰዋ ተገላጭ ይሰነድ, ገላጭ ለዚህ, ይሰነድ ተገላጭ. ራስ ተገላጭ
ራስ, ይሰነድ ለ. ተገላጭ ይሰነድ. በዚህ ለላከው ተገላጭ ይሰነድ ይሰነድ.

ይሰነድ ይሰነድ, ይሰነድ ይሰነድ ርዕሰዋ ለራስ, ተገላጭ ተገላጭ
ይሰነድ ይሰነድ ለ ራስ ተገላጭ ራስ ለ. ይሰነድ ይሰነድ ይሰነድ. በዚህ
ተገላጭ ይሰነድ ተገላጭ ይሰነድ ይሰነድ ይሰነድ. ለራስ ይሰነድ ይሰነድ
ተገላጭ ይሰነድ ይሰነድ ይሰነድ. ለሌላ ይሰነድ ይሰነድ ይሰነድ ይሰነድ,
ይሰነድ. ለዚህ በሌላ. ይሰነድ ለራስ, ለላከው ይሰነድ ይሰነድ, ተገላጭ ለ
ራስ ይሰነድ ተገላጭ ተገላጭ ራስ ለ ራስ. ለ ይሰነድ ይሰነድ. ተገላጭ
ለ ይሰነድ ይሰነድ, ይሰነድ ይሰነድ ለራስ ይሰነድ, ተገላጭ ይሰነድ ይሰነድ.

[illegible][illegible]

2 $\leq E_{\text{el}} \leq C_{\text{el}} \|\mathbf{u}\| + \mathcal{O}(\delta_{\text{el}})$. \wedge . $++X_{\text{el}} Q_{\text{el}} \leq \|\mathbf{u}\| \delta_{\text{el}} \circ \mathcal{O}(\delta_{\text{el}}) \|\mathbf{u}\| \delta_{\text{el}} \circ \mathbf{u} \wedge \circ \mathbf{u} + \leq \mathbf{u} \|\mathbf{u}\| \delta_{\text{el}} \circ$.

3 Λ. ς ⊙. □. Π Ι†. Λ Σ Χ Η ΙΙ ⊙. ⊙ Σ Q Q. ♯. □. Π.

[illegible]

4 Θ° U_2O_8 , Al_2O_3 ZrO_2 .

ሙሉ ያለው የጥራት ማረጋገጫ ሲሆን፣ የፍርድ ቤቱ የፍርድ ሪፖርት ላይ የተዘረዘሩትን ጥራት ማረጋገጫዎችን በጥንቃቄ ማረጋገጥ ይገባል። ለዚህም ምሳሌ ሆኖ፣ የፍርድ ቤቱ የፍርድ ሪፖርት ላይ የተዘረዘሩትን ጥራት ማረጋገጫዎችን በጥንቃቄ ማረጋገጥ ይገባል።

$$\mathbb{D}_0 \mid \mathcal{F}_0 + \mathcal{X} + \Sigma \sqcup_0 \mathbb{I}_0 \parallel_0 \lesssim \Sigma \parallel_0 \circ \odot \odot \parallel_0 \Upsilon :$$

Ɔo†o. Ɔo | †ƆEEƆE† †O ʌƆƆ, ƆX ƭo^ʌoʃ ^ †^ʌ% XƆ
 ƆƆʌθoƆ

0Q0H0 I0 Λ0 H Σ00XH0H, ΣX0 L8ΛC I0 0C LΣI +H0%+ ΣH0 X
 +0X8X"ΣI

oQoHo Io Λo IY Σ○○XHoH, HHo ++XX E%HoY +o○○Λ%+

[illegible]
$$\begin{aligned} & +X_0 \cdot Z_0 \cdot \wedge_0 \cdot \circ \wedge \cdot \otimes \cdot \otimes \cdot \leq \mathbb{C} \mathbb{Q} \sqcup \leq \mathbb{E} \mathbb{I} \cdot \circ \mathbb{D}_0 \cdot + \otimes \mathbb{H} \mathbb{H} \cdot \circ \wedge \wedge \circ \otimes \wedge \cdot + \circ \otimes \\ & + \mathbb{H}_0 \cdot \circ \otimes \leq \mathbb{X} \mathbb{L} \mathbb{C}_0 \cdot \mathbb{O}^5 \leq \mathbb{W} \mathbb{H}_0 \wedge \leq \mathbb{X} \leq \mathbb{H}_0 \wedge \mathbb{C} \mathbb{Q}_0 \cdot \mathbb{H}_0 \cdot + \leq \wedge \wedge \sqcup_0 \cdot \circ \cdot + \end{aligned}$$

5. OX.Ж П.О. И%Θ И П.О. Е.О.

ΣΘΛ% οΟ ++ ΣΘΘΗΠΘΗ οΟ ++ΠΣ ΣΖΖΣΣ οΟ Σ++Ο%Σ
%ΕQοΠΣΣ

[illegible][illegible]

III. ① CQ.E+ +O.ΘΘ%+ΣI | %ΛΣΛ%Θ X +CΘC%I | +οCο+ :
+ο.O.ΘΘ%+ | ΣΛ%ΠΣΣI, +ΣI%, III. ① 17 (4 | +οC+CΣI Λ 13 | %OXο%),
+ο.O.ΘΘ%+ | οC+ C%XCΛ %I%ΘI Λ +O.ΘΘ%+ | οC+ ΛΛΛ% %HIΣ. +ΣI%
Λ. ++XX. +ΣCΛCο%ΣI Λ %ΛΣΛ%Θ, Θο+ CοEI 4οΘ οΛΣΛ%Θ.
+ο.OΘΣC+ ΣI% ΛΣXΘ XCΘ. | ΣCΛCο%I. %C%CοIΣ C%IοC, ΣXο.
HCοCΘEQ% II4.

[illegible]

[illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]

“%&_! x C, x C .E.Q ||@ .^ x^ @ xVx”

፲፯ኛ ሂሮጮብ ስለሌላ ሰርዞ፣ ለ፡ ስተሮጮቢባ ጸዘ ሂሮዘሂሂ ስ፡
ስተሂሂ ሆ ተሂህ ስ፡ ስተፀፀሂ. ስህዘ ስ፡ ያዘሂዘ ሆ ያፀ ሂዘሂ፣ ለ፡ ተ
ስተዘዘ፣ ርሮ ለ ሂህሂ ርዘ፡ ጸዘ ተፀፀተሂ ሆ ርሮ ሂዘዐ ሂ ሰሮዘ፡፡

ዘዘኔሃ ለሃኔ ዘገደለ ለ። ፀፀዘር።ለሃ ስብ ርዕርርኒፀ ፤ ጸር። ሄጸ። ስብ ለተ። ስርር።ለ። ስብ ለተርሱስ።ፀ ፀ ሁሁሁዘ. ለተ። ለ። ሄገገ።ተ ጸዘ ሄሰዐዐኔርብ ለ። ሄጸ።ለ ተ።ጸጸጸኔ ለፀ። ስብ ገገ።ተሃ ዘገደለ ጸዘ ሄጸ።ተ።ዐ. ርኔለለ ለ። ፀፀ ሄተኔሰገኔፀ ዘሉዘ ስርገ። ስጸ። ፀፀ ፀ ዘጸ።ዐፀ ገጸዘዘ ለፀ።

ዘገደለ ርዕርርኒፀ ፤ ስለዐ።ፀ ስኃ ጸኔሃ. ስብ ሃኔኃሃ ሄ ተርለኔተ ርኔጸ።ለ. ስለሉ። ለለዘሃ ፀ ተርለኔተ ለ። ተታ፤።። ተሁጸኔርተ ኔ፤ ሁጸጸ። ስብ ለኔጸፀ ገገገ።ሃ ሃ።ፀ ሁ።ፀፀ. ሁዘዘሃ ስ። ለ። ሄጸለለኔ፤ ለ ጸዘኔለ፤, ለ ዘሁሁዐኔ ለ ኔፀገ።ዘ። ስለሉ። ኔዘኔሃ ፀፀፀ. ፤ ተርለኔተ ስብ ኔ ፀ።ሁዘ ኔፀገ።ዘ። ለ ሁር።ለ ለ ዘ።ለ።ፀ ለ ሱዐኔ ፀ ስር።ተ።. ዘገ።ኔ ኔርለኃ።ጸ, ተ።ዘዘ።ለተ ዘሃ ስሁዘ, ተ።ገፀፀ።ፀተ ዘሃ ስሁዘ. ስለሉ። ለኔዐኔ ። ስፀ ስሁዘ, ስብ ለ። ስሁዘ ስርር።ፀ ፤ ርኔለለ. ለ። ለተ።ዘኃ ሃዐ ሱዐኔ ስርገ። ለ። ስሃ ስ።ገ። ዘፀ።. ለ። ተር፤ሃ ለ ተፀፃኔተ ኔ፤, ገ። ስብ ስብ ኔተኔ፤ ስኃ። ስጸጸ. ርር ስብ ስ።ኔ ። ለዘዘሃ ፀ ሱዐኔ, ለ። ለተጸ።። ስብ ።።ፀ ስኃተ ጸጸር, ኔሁ. ዘገዐ ስብ ለተዘ።።ር.

ዘ። ኔፀጸ።ለ ስሁዘ ለኔጸዘሃ, ለ። ፀ ኔተኔሰፈፈኔዘ ስርገ። ስብ ለ። ስፀጸለ።ር ዘርፀፀዘ።ዐተ. ገ።ዘርኔ ኔፈፈኔር። ጸ ተሁጸኔርተ. ስሁዘ ፤ ስርለኃ።ጸ ኔጸ። ስር ዘገጸ : ስብ ኔለርኔዘ ዘሃ።ርኔ. ስለሉ። ኔዘኔ፤ ርኔለለ ርኔጸ።ለ, ስብ ስ።ኔ ። ስፀ።ጸ ስሁዘ ስር ዘ። ኔፀጸለ።ር ዘዘ።።

ስለሉ። ስሃ ኔሃዐ ር። ፀ ተርሃዐ።, ለ። ለዘ።ዐለ ተኔርለኃ።ጸኔ፤ ዘሃ ጸዘ ስ።።ሃ ፤ ተርሃዐ።. ርር ስሃ ኔሃዐ። ሁለ።ዐ ለፀ።, ስብ ስ።ለ ስ።ኔ ። ስዘፀ ኔ

𐌹𐌺𐌰𐌸𐌺𐌰𐌹𐌳𐌰 𐌱𐌰𐌹𐌳𐌰 𐌹𐌺𐌰𐌸𐌺𐌰𐌹𐌳𐌰, 𐌰𐌹𐌳𐌰 𐌹𐌺𐌰𐌸𐌺𐌰𐌹𐌳𐌰 𐌰𐌹𐌳𐌰 𐌹𐌺𐌰𐌸𐌺𐌰𐌹𐌳𐌰, 𐌰𐌹𐌳𐌰 𐌹𐌺𐌰𐌸𐌺𐌰𐌹𐌳𐌰.
 𐌰𐌹𐌳𐌰 𐌹𐌺𐌰𐌸𐌺𐌰𐌹𐌳𐌰 𐌰𐌹𐌳𐌰 𐌹𐌺𐌰𐌸𐌺𐌰𐌹𐌳𐌰.

ቶዕፀኗት ኒዩ ሰላኝ ለፀፀ፣ ሰኞ ተታ ሙሉ ለተተ ጸ ፀፀፀፀፀፀ ለ 2000. ንዘዘ. ለኛፀፀ ርፍርርኛ ሙክተዕ ንዘኒ ፀኒ ንፀዘዘ ኒዩ ንንዘኛ ሙሉ ርፍርርኛፀ ሰርዕ. ዘዘ ሃዘዘሃ ፀፀዘ. ሰ ተታፀፀኒ፣ ንዘተ ፀፀ ን ለዘዘኒኒ፣ ንዘተ ፀፀ ን ለ ለ ለ ፀዘኛ ለ ፀዘተ ፀፀ ን ንዘኛፀ.

[illegible][illegible]

Σ++ \bar{p} O. \bar{p} \bar{p} O \bar{p} Q \bar{A} +Σ \bar{p} Σ Σ \bar{p} \bar{p} Σ \bar{p} ΛΣΛ, \bar{p} O \bar{p} \bar{p} Σ \bar{p} Σ \bar{p} + \bar{X} .
 \bar{p} Λ \bar{p} OΛ+. \bar{p} OΛ \bar{p} \bar{p} Λ :

○ 彡。|ΘXΣ |% □QλΘ。|C +YO。○C +C。ЖΣO+ ○
 +Θ。□λΛ Σ彡Σ +ΘΣK。C ΣΛ Σ%ΘOΣΛ Σ□HQL

॥ॡॣ ०⊙:

†QΛΘΛ ∑ ∑QΛΘ ∘℄ⅈ∑O ∘Θ∘ΘⅈⅈQΛ
 QΘΘ∑ ∘Λ ∘Υ ∑Λ∑% ∘ⅈO%Λ ∘∑ΛΛ%ⅈⅈ

†ΞΓΛϚ。✱Ξ||ΛΛΞ|

[illegible]

[illegible]

[illegible]

47 $\Sigma O_0 \parallel \Theta \Sigma \circ \wedge \gamma \Sigma \odot \Sigma I \circ \gamma \parallel_0 + \Sigma \parallel \Sigma \mathbb{Z} \parallel \times \% \square \times \times_0 O\%$

ያሌ ኔሂረኛርባ ፍ ራጭ⁵⁷ ተዳዢ ሙፍ ዘርዳተ ለላዳኒተ
 ሙ ፍኒላኔ ና. ባፀፀኔ ፀ.ርላ ጸ ሁሁሙ ሙ ጸዢ ለ ኔሁኒሃ⁵⁸
 ያር. ሸዳ ናዳደደ ለ ርዕኔ ጸ ዐላ ሙላ ተላ ናላ፤ ለፋፋፍ⁵⁹

 ሙላ ራፍ ፍርዳተኒሃ ሁሁሙ ዐኒሃ ሙላ ፀላዳሃ ጸ ሁኔፍፍ ፍኒ
 ያዘሙፍ ሙ ዐጽርሃ ኔ ይፍ.ባተ ሙ ሙ ናሁሁሁ ሁ.ይ⁶⁰
 ኔፍ ሙ ጸዐኒሃ ኒሃኒዝ ኔ ጽጽርባ ናርኒዝ ናሃዘፀ ኔ ናኔ⁶¹
 ያዐ ለፋ ተተርፍ.ዝጸ ናዳደደ ፤ ዘፍር ሙዝ ሁሁሁ ሁኔፍፍ ፍኒ
 ያዐ ናዝኒ ሁ.ፍፍ ጸ ሃ. ፍኒፍፍ ፍ ያደጸፍ⁶² ፍጸ ሃኒዢኔ
 ር. ርኔ ዐጽጽሃ ሙላ ተ ናላ ጸሃ, ተፋ. ተዘ. ሃ ናጸጸዳኒ⁶³
 ባሙ. ዩዩርሁ ሃዩዩ.ፍ ናፍ ዐላ ሙላ ኔ ጸዐላ ጸ ሁ.ዢ⁶⁴
 ርሂራ.ፍ ለደሁሃ ሙዝ ያሁሃ ሁ.ጸጸ. ጸኒሃ ዩዩ.ዐተ⁶⁵ ያዐ ለ. ሃ ተተሉር
 ለላዳኒተ
 ያሌ ጸዢ ለ ኔፀላሉ. ርዳዝኔ⁶⁶ ናላሉ. ያዐ ፍ.ፍ ለ ናሃዳዝ
 ሁ.ጸጸ. ናዳላላዒ. ተኔርኔጽ.ፍ, ሁ.ጸጸ. ናዳላላዒ. ሙሁ ፤ ተደደ. ለ ዘርዳተ
 ለሉሁ ሙፍ
 ያዐ ለ ናተፍፍ⁶⁷ ዳሃፍፍ ያላር ዘ. ናፍርባ ጸ ሁ.ፍ

57 ያሌ ናሁርባ, ያሌ ናሃ ሸዳ, ያሌ ሃዳዐ ያዐ ተዝኔ ፍፍ.ላተ.
 58 ያዐ ናፍ ያርፍ.ላ ሙላ ናጸ ራኒ ለ. ናተርፍ.ፍ ተላፍ.ተ ተተ. ለ ባፀፀኔ.
 59 ሁ.ጸጸ. ለ. ናተዳተፍ ያደጸባ ሙሁ ናፍ, ያዐ ለ. ናሸዳ ባፀፀኔ ጸፍ ሙሁ ናዐደ ጸዢ ፀሉላር.
 60 ናደሃ ሃ ፍፍ ሁሁሁ ሙዝኒጸ ያዐ ናላ ተሂረኒኒ ተኒፍፍጽ. ዝኒሃ ሙሁ ናሂረኒኒ.
 61 ያደጸሃ ናዢ.ፍፍ ና ለላዳኒተ ር.ፍ. ተፍፍ. ና.
 62 ያሌ ያዐ ናፍዘላ ጸ ዝጽ.ዩፍ ዘፍ ናፍ ናዳፍ ሙደጸጸፍ, ያሌ ተ ናፍፍ ለ. ናተፍፍ.
 63 ዘርዳተ ሙላ ናጸጸዳኒ ፀሉላር.
 64 ያሌ ጸ ናዝሙ ዩዩርሁ ለ. ናተዳተዳ ባፀፀኔ ናሃ ዘ. ፍፍኒ ለ. ተ ናተ.ሁኒ ፍ ደፍፍ.
 65 ተላሉ.ተ ርር ተላዳኒሁኒ ናሁላላ. ለ. ተኒዝኒተ ተላሉሁኒ ለላሃ ጸ ተርላ ናኒኒ ያዢ.ፍ ፤ ናሃርፍ.
 66 ያሌ ርኒ ተጸ. ተኒፍፍ ተኒፍፍ.
 67 ናተፍፍ.

ርዕ ለጸገሩ ማሳሰቢያ ለሰጠው፣ ርዕዩ ተቋቁሞ ሲሆን ለሰጠው ማሳሰቢያ

ዕድሜው ሲጨምር ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ⁶⁸

ዕድሜው ሲጨምር ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ⁶⁹

ሆኖ ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ⁷⁰

ዕድሜው ሲጨምር ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ⁷¹

ዕድሜው ሲጨምር ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ⁷²

68 ዕድሜው ሲጨምር ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ

69 ዕድሜው ሲጨምር ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ

70 ዕድሜው ሲጨምር ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ

71 ዕድሜው ሲጨምር ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ

72 ዕድሜው ሲጨምር ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ ለሰጠው ማሳሰቢያ

†ξ□∧ς⋈ξ||†∅∧Ο†

X x x x + + X x H x ⁷⁵ U % . U x A . E Q I x I
 % . A x A A . o H I H C . I x C C . o I H C . I
 o H I x C A x . 4 % I C H C . I 4 O . o x + C . o
 o A A . o x C C . o . I U % . o U I A H . o Z % I
 C . o A x C + X . o + o E H x C . o X X + + % H H H . o I

75 〇□〇〇.

፡ ርዕሰ ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ይገኛል፡፡ ርዕሰ ጽሑፍ፣ እነዚህ ስራዎች
 ይከተላቸዋል፡፡ ርዕሰ ጽሑፍ ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን
 ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

ርዕሰ ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን
 ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

ርዕሰ ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን
 ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን
 ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን
 ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን
 ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን
 ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን
 ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

፡ ርዕሰ ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

82 ፡ ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

83 ፡ ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

84 ፡ ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

85 ፡ ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

86 ፡ ጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን ለጽሑፍ ሲሆን

ምዝሙር ወይም ሌላ ማሳሰቢያ ለሕይወት ወቅታዊ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።⁸⁷
 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።⁸⁸
 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።⁸⁹
 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።⁹⁰
 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።⁹¹
 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።⁹²
 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።⁹³
 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።⁹⁴
 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።⁹⁵

87 ለውጥ ማድረግ ማሳሰቢያ ወይም ሌላ ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።

88 ለውጥ ማድረግ ማሳሰቢያ ወይም ሌላ ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።

89 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።

90 ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።

91 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።

92 ለውጥ ማድረግ ማሳሰቢያ ወይም ሌላ ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።

93 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።

94 ይህም ለሕይወት ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።

95 ለውጥ ማድረግ ማሳሰቢያ ወይም ሌላ ማሳሰቢያ ለውጥ ማድረግ ይቻላል።

[illegible][illegible]
$$\begin{aligned} & \mathbb{M}^{\mathbb{Y}} + \lesssim \mathbb{X}^{\mathbb{O}} \mathbb{X}^{\mathbb{O}} \mathbb{Y}^{104} \mathbb{M}^{\mathbb{U}} \mathbb{Q} \mathbb{Q} \mathbb{X}^{\mathbb{O}} \mathbb{O} + \wedge \mathbb{H} \mathbb{H} \mathbb{H}^{105} \lesssim \mathbb{X}^{\mathbb{X}} \mathbb{X}^{\mathbb{O}} \mathbb{H} \mathbb{H} \wedge \lesssim \mathbb{O} \mathbb{O} \mathbb{O} \mathbb{I} \\ & \mathbb{Y} \lesssim \mathbb{H} \mathbb{C}^{106} \end{aligned}$$

ረገዳጽ ሲባል።¹⁰⁷ ይህ ለጥንታዊ የግብርና ስርዓት ሲባል።
 ረገዳጽ ሲባል።¹⁰⁸ ይህ ለጥንታዊ የግብርና ስርዓት ሲባል።
 ረገዳጽ ሲባል።¹⁰⁹ ይህ ለጥንታዊ የግብርና ስርዓት ሲባል።¹¹⁰ ይህ ለጥንታዊ የግብርና ስርዓት ሲባል።¹¹¹

96 80 5445 810 5110 0A A577 5110. +X0. +000 0100 1111511.

97 ◦Λ ΣΛℝ ΘΛΛΣΙ, ◦Λ ◦ℝ ϣ◦ΠΙΙ.

98 ◦ R XEI ΛΛ◻ JΣH O ||◉, ◦Λ ||◦H Λ %◦ ΣO◦ ◦Λ ΣΛR Σ||◦H.

99 Λ. ςΘ.Π.Η ΓΓΣΧ Λ. ΧΗ ΗΓΑΓ.Ο. Η. %Ο Λ. ΣΤΤ.ΓΜΗ ΗΛΥΖ Σ %ΜΗ%Ε.

100 〇LIII〇H = 〇IXC〇O, 〇CLOX.

101 ॐ५ΣΘ ॐ॥X̄X̄^uॐ॥.

102 ΣΘ ΥΣΗΚ ΣΗΗ. ΗΘ.ΕΕΗ.

[illegible]

104 800. 5X^A^C1 YH +YO.E 110. 0 5++05 5 C^A^I 0500. Y5H01 50++001.

105 +000QΛ.

106 ◦ ∫ || ◦ R ∧ √ % ℑ C % | ◦ ⊗ X ♣ ◯ ◯ . ◦ ∫ || ◦ C ≤ % ◯ + Θ ◦ E Λ .

107 〇HX〇C%.

108 $\sqcup \Sigma \parallel_0$, $\mathcal{R} \leq \mathcal{O}_0$, $\Sigma \odot \mathcal{C} \otimes \parallel \parallel \mathcal{R}$.

109 %O SIIIS C.O.S.A ++ SXAAACI, HO.S/ICAAI Y.O YO IICXKO. %O SIIIS C.O.S.A S++IIICII
+OE++H.

$$110 \text{ } \circ \text{H} \text{C} \text{C} \text{ } \Theta \text{:} = \text{ } \circ \text{X} \text{ } \square .$$

111 %O 彡。^ ZZΣCΣIt +U+CΣI ||。 Σ⊙⊙|| Σ +。E%++.

45

[illegible]
$$127 \circ \sqsubset \lambda \circ \gamma \Vdash \Vdash \Vdash \lambda \circ \gamma \Vdash = \circ \mathbb{Z} \wedge \mathbb{S} \sqsubset \Vdash \circ \mathbb{S} \circ \mathbb{C} \circ \mathbb{I}.$$

128 ΣΤΡΩΟ ΣΧΗ ΣΙΘ ΣΙΥΓΣΘΙ ΣΖΛΣΠ ΣΨΕΙ ΛΣΧΘ ΠΛ ΡΣΧΘ Ι ΠΘΓΛΣΛ.

129 Λο. ∧ ζχζ ++οξι ζϷθςλλ ζλβηςλλ llο. οθι ζιϸ ζ +%∧Ο+ llοι, ζ℥878 ς.οι
+ςϸ870ςοξι llοι.

130 〇△〇□.

$$\Phi_0 \mid \mathbb{C}_0 \circ \parallel \Sigma EQ \times \circ \wedge \mathbb{C}_0 \wedge I \circ^{137}$$

137 $\mathbb{H}_0 \cong \mathbb{Z} + i \mathbb{Z} \oplus \mathbb{C}_0.$

⋈⊂∧↗。⋈⊂|×ℋ∅ℋ⋈。|

ጽጽኝህ ፡ ርርርኝ፤ ፡ ተፀዕዕ ፡ ለሌዕኛ ለ ተብይለ ኔሃዕ፤ ስሙ ተተፀፀ፡ዕ፡ለ
 ፀዕ ለ፡ ተተፀሐህ ኔ ር፡ ርሃ፡ዐ ኔ ኔሃዕ፡ ሁሴ፡ ሰፀርህ ኔ ር፡ ሆ ለ ኔ፤
 ርር ፀዕ ፀላፍለዐ፤ ፡ፀርፀ ፀ ፡ ርጽጽ፤ ኔለለ ኔ ፀ ርርህ ፡ ርፀዢፀ፡ር ኔለ ፀ
 ስሙ ተተጸ፡ለ ፡ ተፀዕዕ ፡ ርር ፤ፀለፍ ፡ ለሌዕኛ ኔ፤፤ ሃ፡ፀ ስሙ ተተፀኝህ
 ኔፀዐር ኔሃህ ለሌ፡፤ ፀ

ለ፡ ተተብዕኛህ ናፍጸጸ ፤ኔ፤፤ ጸዕ፡፤ ኔ ፀፀኔለለ ጸዢ ለለ፤ኔተ
 ጽጸ ሁኔፀ ፀፎኝህ ለ ተፈሃር፡ፀ ፡ ሃ ኔፀለለስ ሁፍለር ኔ፤ ስሙ ፡ ርጽኛ፡ዐ፤
 ፡ሃ፤ህ ለ፡ ፀፀጸሐህ ፡ዐ፡፤ ኔ፤ ፤፤ ለ ሊ፡ዐፀህ¹⁴³ ኔፀ፤ ጽ ሃኔዢኔ
 ሁዢ፤ ኔ ሁ፡ዐ፡፤ ኔ፤ ፤፤ ጸዢ ጸለለርህ ፡ዐ ፀጸጸህ ኔ፤፤ ለ ሁ፤ፀ፡ፀ፡፤
 ስሙ ተተጸ፡ለ ፤ተፀ ናጽ ሁዢ ኔ ሁ፤፤ ሃ፡ፀ ጸጸ ፀፀኔር፡ሃ ፀሐ ር፡
 ኔስሙ ስ፡ፀ ፤፤ ጸ ለ፡ ፀፀህ ፡ተ፡ሃ ስሙ ተሃፀፀ¹⁴⁴ ኔኔ ተ ጽጸ ሁኔ፤፤
 ፡ ናኔሃፎ፡ዐ፤ ፡ ናኔሃፀ፤ ኔ፤ ርርሃ፡ዐ፡፤ ርርጽጸ፡ስ ጸዢ ለለ፤ኔተ
 ፤ር፡ ጸ፤ ና፡ፀ፡ፀ ስሙኔጸ ርጽኝኝህ ለ፡ ተተፈሃር ኔ፤፤ ሁ፡ፀ ስሙ ለሌ፡፤ ኔ¹⁴⁵
 ኔተ፡ሃ ስሙ¹⁴⁶ ስሙ ተተጸ፡ሁ፡ዐ ኔ ጸሃ ለ ፡ፀ፡ፀ፡ዐ¹⁴⁷ ር፡ፀ፡ፀ፡፤ ተ ለ፡ተኔ
 ኔተ፡ሃ ስሙ ስሙ ተተ፡ሁ፡ሃ ሃዐ ር፡ ፤ ስፀፀኔተ ፡፤ኔሃ ኔጽ፡ለ ሁ፡ዐ ኔ¹⁴⁸
 ፡ ናኔሃፎ፡ዐ፤ ፡ ኔሃፀ፤ ኔ፤ ርርሃ፡ዐ፡፤ ርርጽጸ፡ስ ጸዢ ለለ፤ኔተ

143 ፤፤ ዐኝህ ለ ፡ ርጽህ ጸ ፤ፀኔ ፤፤ ኔፀ፤ ኔጸጸ፡ለ ፀጸ ለኔጸኔ.
 144 ኔር፡ፀ፡ፀ፡፤ ፤ኔተ፡ለ፡፤ ፤፤ ኔሁፀፀኔዐ ስሙ ተኔ፤.
 145 ፀ ስ፤ፀ ለ ኔ፤ ኔለለህ ርጽኝኝህ.
 146 ለኔስኔሃ. ስ፤፤ ስሙ.
 147 ስ፤፤. ለ፡ ፡ፀ ተኔ፤፤ ፡፤፤፤ ፡ ተርኔጽ፡ዐ ና፤፤፤.
 148 ለኔስኔሃ ኔ፤፤ ኔርሐ ኔጽፀኔ ፤፤ ዐ ተኔ፤ኝህ ፡ሁለ ፡፤፤ ኔርጽኝኝኝ ጸኔጸ፡፤.

◦ $\mathbb{C} \leq \mathbb{H} \cong \mathbb{O} \times \mathbb{H}$ ◦ $\Theta \cong \mathbb{H} \times \mathbb{H} \cong \mathbb{H}$, ◦ $\mathbb{L} \cong \mathbb{O} \cong \mathbb{K}$ ◦ $\mathbb{Q} \oplus \mathbb{H} \leq \mathbb{C} \times \mathbb{H} \cong \mathbb{H}$
 $\mathbb{H} \oplus \mathbb{H} \cong \mathbb{H} \wedge \mathbb{H} \cong \mathbb{H}$

QΘΘΞ ςollς οϣ ρο + lolloς, ρο ΞΘΘΞl λλλ ο C8Holo C. X +HIIΞλ
ΘΞλoϣ

$$\begin{aligned} & + \Theta \varepsilon \wedge \mathcal{O}(\mathbb{Z}) \times \mathbb{N} \times \mathbb{Z}, \mathbb{Z} \subset \mathbb{Z} \subset \mathbb{C} \subset \mathbb{Q} \varepsilon + \mathcal{O}(\mathbb{N}) \otimes \wedge \wedge \mathcal{O}(\mathbb{Z}) \\ & \mathbb{N} \subset \mathbb{I} \otimes \mathbb{N} \end{aligned}$$
$$\begin{array}{l} \Upsilon \odot \lesssim \odot \, \% \mathbb{E} \circ \mathbb{E} \circ \mathbb{C} \% \mathbb{I} \circ \mathbb{I}, \mathbb{I} \mathbb{I} \mathbb{I} \circ \mathbb{C} \, \mathbb{X} \mathbb{X} \, \% \mathbb{C} \% \mathbb{O} \circ \mathbb{Q} \ominus \ominus \lesssim \mathbb{O} \circ \mathbb{I} \circ \wedge \, \mathbb{E} \mathbb{E} \oslash \oslash \circ \mathbb{I} \\ \lesssim \mathbb{C} \mathbb{A} \lesssim \wedge \circ \mathbb{I} \end{array}$$
[illegible]

$\Sigma\Gamma\Upsilon$ \lesssim $\Pi\Phi\Sigma\Gamma$ ¹⁴⁹ | $\Pi_0\Pi_0\Pi$ \propto Λ \times $\Sigma\Pi$ \circ \lesssim $\Sigma\Gamma\wedge\wedge\Re\Re\Pi$, $\Pi\Pi\Upsilon$
 $\dagger\mathbb{C}\Theta\Theta\Theta\wedge\Sigma\Upsilon$ ¹⁵⁰

ИИ. XXO.И ИИ. IO.Π.И, ΙΑΛ. X %ΘOΣΛ .O IO.Π.И, %O %HΣ +И. XΣY

[illegible]

150 ИИ.Ι ΣΖΗ.Ι Χ ΣΥΗ ΣΙΘ Θ ΣΣΕ Λ Π.ΘΘ.

$$\begin{aligned} & \parallel_0 \sqsubset \Sigma + \Theta_0 \lambda_0 + H \sqsubset C_0 M + {}^{163} h_0 \wedge \text{\textcircled{\scriptsize K}}_0 \succ \wedge I \quad Y \Sigma H \Theta \sqcup_0 O_0 \sqcup I \Theta \quad h I \wedge_+ t, \\ & \Sigma X \otimes \Theta_0 \odot \end{aligned}$$

163 $\|_0$. $C \leq \Lambda + \frac{1}{2} X \|C\|_\infty \|D\|_\infty | + C^{\frac{1}{2}} E^{\frac{1}{2}} \|E\|_\infty \leq \text{새시}$. $C + C^{\frac{1}{2}} D O(\|D\|_\infty)$.

ርሮ ረፀረዘዝ ዘዬ ተ ተፀጽፈ¹⁶⁴ ረዘ። ርዕያ ርረ ሥጹ ወ ሥረረጽዐ¹⁶⁵
 ተሌሊት ለረጸዘ
 ተዐር ዐርረዝ ረ ረፀፀተዘ ዘረጸ ረተሌረ ረፎ ዐዘዘ ዘዘ ዐ ለ ተሌረ
 ዐጽዐ¹⁶⁶
 ረፀ ረፀፀ ፀፀላተ ዐ ዐዘዘ ዘዘ ዐፀፀ ጸ ዐፀ ፀላሌ ረሃፀ ዐ ዐ
 ተተዐር¹⁶⁷ ፀ ሆጽዐ
 ዘዘዐ ዐ ዘርፀጽፎ ዐ ረዐላ ሌ ረሐዘዐ ዐላ ረዘዘ ሌ ጸጸረ ዘርዐ
 ዘረጽዐ¹⁶⁸
 ዘፌ ተሃ ተረተረ | ረጸተዐ (ዐ) ፀዐ ረፎረረ ዐፀፀ ረጸዘ ሌ ዐ ለ
 ጸጸረ ዘፀረፀ¹⁶⁹
 ዐርረ || ረፎ ዐርዐ | ዘዘ, ሌ ረፀፀፀ ዐላ ረዘዘ, ሌ ለ ረሐሥ
 ረተዘተረ ዐ ዐፎ
 ፀተዐሃ ረ ፀፀፎ ዐ ርዘዐ ዘዘ ረፀፀፀ ሌ ዘ ሌ ለ ረተዐሐ
 ፀረሌሃ
 ዐፀፀ ሌ ተሆፀፀ ዘዐ ሃ ዘዐ ሃ ረሐፀ ዐ ረጸጸጸ ሌ ሌሥ ረፎ
 ዘዘዘ¹⁷⁰
 ርሃዐ ረዐጽ ዘዐ ተ ተሌሊ, ተዘዐ ዐፎ | ረዘፀፀ ተጸዐ ለ ዘዐፀ
 ዘረጸ ዐ¹⁷¹

164 ሌ ተ ተጸፈ ለ ዘዐ ዐ ረዘዘ.

165 ዐዐረ | ጽዘፀፀ, ዘረ ዐፀዐ.

166 ሌ ተርሐፀፀ ረረዐዐ ለ ፀፀ ዘዐ, ተዘ ረፀ ለ ተተ. ሥላ ሃረዘዐ ረጸዐ ተርዐ ዐ ሥረ ለ ዘዐፀ.

167 ዐዐ (ዐዘ) = ሐሊ.

168 ረረዐዐ ዘዐ ዐ ረዘዘ, ሥዐ ዐረ ጸረ ተ, ሌ ዘ ረጸተ ዐፀፀ.

169 ዘዐ ጸዘ ፀዘዘ ዘዐ ዘዐ ዐ ሌ ረተዘረ ዐፀፀ ርዘዘ ጸ ተጸተ.

170 ዘዐ ረፎዐ ዘዐ ተ ሥዐዘ, ዘጸጸ ረሐፀ ዐፀፀ ዐ ተ ረተሃ ሥዐ ረጸዐ.

171 ተጸዐ ለ ዘዐፀ ዘረጸ ዐ = ተዘጸ ዐ, ተተ ተ.

[illegible]

$\gamma_{\text{H}} \in \Sigma_{\text{H}} \cap \Theta_{\text{H}} \wedge \exists \theta \in \Sigma_{\text{G}} \cdot \gamma_{\text{H}} \in \theta \wedge \theta \in \Sigma_{\text{H}} \cup \Sigma_{\text{O}}$

$\Sigma \cup \Pi \quad \Sigma \cap \Pi \quad \Sigma \cup \Pi \quad \Sigma \cap \Pi \quad \Sigma \cup \Pi \quad \Sigma \cap \Pi \quad \Sigma \cup \Pi \quad \Sigma \cap \Pi$
 $\Sigma \cap \Pi \quad \Sigma \cup \Pi \quad \Sigma \cap \Pi \quad \Sigma \cup \Pi \quad \Sigma \cap \Pi \quad \Sigma \cup \Pi \quad \Sigma \cap \Pi \quad \Sigma \cup \Pi$

172. $\odot\odot\odot\odot\parallel\circ++\times\times\downarrow\sqsubset\wedge\wedge\downarrow\leq\%||\circ\sqsubset\Sigma\leq\mathbb{Q}\#.\mathbb{R}.\times\leq\text{HII}\%|\circ.\times\oslash\oslash.\wedge+\parallel\odot.$

173 $\Sigma\Theta E_0 \wedge + \Sigma\odot\odot\Sigma = \Sigma I I \Sigma, \%O \Sigma_0 \wedge + \Sigma_0 Y R_0.$

59

[illegible]

[illegible]

110. 00%04 000 00. 000, 0 0 000 0 0 0 0000
 000. 000 0 000 0 0000¹⁹¹, 0 0 000 0 0 000

[illegible][illegible][illegible]

189 $\circ\Theta\mathbb{R}\Sigma = \circ\mathbb{C}\mathbb{C}+$.

190 ᠬᠡᠬᠡ ᠠᠨ ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ, ᠠᠨ ᠠᠨ ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ ᠠᠨ ᠠᠨ ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ.

191 $\odot + \odot \circ \nearrow \parallel \circ \times \Sigma \Upsilon \circ \wedge \circ \odot + \nearrow \Sigma \odot \Sigma \parallel \parallel \Upsilon \circ \mathbb{C} \Sigma.$

[illegible][illegible][illegible][illegible]

196 Λ. ΣΘ.Π.Η.ΟΛ ΣΗΗΣ Σ++Σ.ΣΠ.ΣΠ.ΟΓΡ Λ. ΣΖΠΠ.Π.Π.Π.

$$\circ\mathbb{O}_\circ \leq \wedge \wedge \circ \odot \leq \mathbb{H}\mathbb{O} \leq \mathbb{X} \leq \mathbb{I} \circ \mathbb{C} \leq \leq \mathbb{C} \mathbb{O}^+, \circ\mathbb{O}_\circ \leq \mathbb{Q} \mathbb{H} \leq \mathbb{C} \mathbb{I} \mathbb{I} \mathbb{O} \mathbb{I}, \circ \mathbb{M} \mathbb{M} \mathbb{I}^{220}$$

$$\circ \mathbb{E} \circ \mathbb{Q}$$

ፌ. | ጸፍፍ ሥላሴ + ሂሂሂሂ ሰ. ሂሂሂሂሂ, ሂሂ ር.ተ. ፀፀሐ ሰ. ሂሂሂሂ
ሂሂሂ²²¹

ሌ. ሰ. ር. ሂሂ. ሂሂ ሂሂ ሌ. ሥ.ሂሂ +²²², ሂሂ. ሰ. + ሂሂሂ ሰ.
ሂሂሂሂሂ

ሂሂ. ሂሂሂ. + ሂሂሂ ሂሂሂ. ሂሂሂ²²³, ሂሂ. ሂሂሂ²²⁴ ለ ሰ.
ሂሂሂሂ²²⁵

ሂሂ. ለ ሂሂሂሂሂ. ሂ ሂሂሂሂ ር. ለ ሂሂ, ሂሂሂ ለ ሂሂሂ ለ. + ሂ
ሂሂሂ.

ሂሂ. ሰ. « ሂሂሂ + ሂሂ + ሂሂሂ ሂሂ +, ሂሂ. ሂሂ ሰ. ሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ »
ሂሂሂ. ሂሂሂ ሂሂ ሂሂሂ, ሂሂሂሂ ሂሂ, ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ²²⁶
ሂሂ. ለ ሂሂሂ + ሂ ሂሂሂ ሂሂ ሂሂሂ, ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ²²⁶

ሂሂ. ተ ሂሂሂሂ. ሂ. ሂ ሂ. ለ. ሰ. ሂሂሂሂ, ሂ ሂሂሂ ሂ. ፀ
ሂሂሂሂ²²⁷

ሂሂ ሰ. ሂሂሂ ሂ. ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂ ሂሂሂ, ሂሂሂ ሂሂሂ ለ ሂሂሂ
ሂሂሂ

ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ, ሂሂሂ ሂሂ ሂሂሂሂ ሂሂ ሂሂ
ሂሂሂ ሂ. ለ ሂሂ ሂሂሂ ሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ²²⁸

221 ሂሂ. ሂሂሂ ሂሂሂ ሂሂ.
222 ሂሂሂ. +, ሂሂሂ +.
223 ሂሂሂ. ሂሂሂሂሂ.
224 ሂሂሂ ሂ.
225 ሂሂ ሂሂሂሂ ሂሂሂ.
226 ሂሂሂ. ሂሂሂ ሂሂ ሂሂሂ ሂሂ ሂሂሂ.
227 ሂሂ ሂሂሂ ሂሂ ሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ.
228 ሂሂ ሂሂሂ ሂሂሂ.

+ΣCΛς。✱Σ||+ΣCC%✱Υ。

ΣΖΖΣΓ ∘Λ ΣΧΨΙ ∘Ο ΣΤΤΗ ∘ΕΕ ∘Θ

ኃይለማርያም ለጳጳሱ ገጽ 262 ላይ ሲጻጸፍ፡-

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 264

ለእኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 265

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 266

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 267

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 268

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 269

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 270

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 271

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 272

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 273

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 274

እኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 275

262 ወይንስትራይት ሲሆን፡

263 ወይንስትራይት፣ የእኔ ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 264 ላይ ሲጻጸፍ፡-
ተዘጋጅቶ ሲሆን ለጳጳሱ ገጽ 265 ላይ ሲጻጸፍ፡-
1 ርዕስ 1933.

264 ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 265 ላይ ሲጻጸፍ፡-

265 ወይንስትራይት ሲሆን ለጳጳሱ ገጽ 266 ላይ ሲጻጸፍ፡-

266 የተዘጋጀው ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 267 ላይ ሲጻጸፍ፡-

267 ተዘጋጅቶ ሲሆን ለጳጳሱ ገጽ 268 ላይ ሲጻጸፍ፡-
የተዘጋጀው ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 269 ላይ ሲጻጸፍ፡-

268 ተዘጋጅቶ ሲሆን ለጳጳሱ ገጽ 269 ላይ ሲጻጸፍ፡-
ተዘጋጅቶ ሲሆን ለጳጳሱ ገጽ 270 ላይ ሲጻጸፍ፡-

269 ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 271 ላይ ሲጻጸፍ፡-

270 የተዘጋጀው ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 272 ላይ ሲጻጸፍ፡-

271 የተዘጋጀው ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 273 ላይ ሲጻጸፍ፡-
የተዘጋጀው ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 274 ላይ ሲጻጸፍ፡-

272 የተዘጋጀው ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 275 ላይ ሲጻጸፍ፡-

273 የተዘጋጀው ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 276 ላይ ሲጻጸፍ፡-

274 የተዘጋጀው ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 277 ላይ ሲጻጸፍ፡-
የተዘጋጀው ሙሉ ለ ሙሉ ለጳጳሱ ገጽ 278 ላይ ሲጻጸፍ፡-

0 505 + 00^A A I ^{275} 00 + 5 I + 00C 0
 5 K R 0 . A 8 5 8 0 5 ^{276} H A Q 0 5 K R 5 + 5 0 5 H 5 ^{277}
 5 K R 8 H 5 5 0 ^{278} J X 5 8 + H 5 H 0
 5 K R 0 . 8 E 5 Q ^{279} X H A Q 0 5 K R 8 0 8 J C C 8 0 ^{280}
 5 K R 0 . 8 X 0 0 ^{281} J X 5 8 + H 5 H 0
 0 0 0 L 5 C 0 J 5 5 H 0 X X 8 0 5 I 5 C I 5 0 H I
 0 (5 A) (0) 0 5 C 0 I 0 H A A 0 0 5 5 C I H 5
 Q A C 0 Q 0 0 5 5 C I 8 0 0 A I I 0 5 A A 0 I
 + J 0 5 A A 5 C 0 H 0 8 0 5 + H 0 Z E 0 0
 5 H 0 L I 0 0 0 5 A I 0 + 8 0 5 A 0 J X 8 C
 5 C 0 L 5 + H A J J 0 5 X + H I 5 A

275 05+ 00^ ^I 8^YI X 5Σ 00. 11 +C^ ΣI+ I 800.

276 65+ 5%05 7^4i x +cΣ7.0 | 0Hq% ^ 0%Ic. | ^ 5Σ0. | ||0i+.

277 0CЖΛ%Υ | ИНЦ.ОΣ | 00ΣИ.

[illegible]

279 85+1EΣQ ЖΛΥΙ Χ+ΓΣЖ.Ο|ИΛ.ΙΘ Λ ΔΣΙ ΓΓΧ.Χ Λ ΣΣΟ.ΠΙ||Θ+.

280 .5+ ЖЦ%О ЖΛΥΙ Χ %Ж.У.О Χ +ΓΛΞΗ | ИХ^ΠΕΣΘ. + Λ ΣΣΟ.Π ||Θ.

281. 0FΛ%Y I ΣXOLl ll. ΣFΛYI ΣIXO CFI.Θ Λ %E.Q%C X %ΘOΣΛ I XISHQ.

$\aleph_0 \cdot \aleph_0 = \aleph_0$, $\aleph_0 + \aleph_0 = \aleph_0$, $\aleph_0 \cdot \aleph_1 = \aleph_1$, $\aleph_0 + \aleph_1 = \aleph_1$.

$$\circ \wedge \lesssim + \lambda E_8 \wedge \square \Psi \circ \text{EOY} \lesssim \mathbb{H} \wedge \circledast \times \lesssim \mathbb{H} \circ \odot \odot \text{²⁸², } \times \circ + \wedge \parallel \lesssim \times \lesssim \mathbb{H} \circ \text{²⁸³$$
[illegible]

$\circ \wedge \Sigma \Join \circ \circ \text{HIM} \text{ } \% \circ \Sigma \lceil \circ \wedge \Sigma \circ \Theta \Sigma \Psi, \% \sqsubset. \text{H} \circ \Sigma \mathbb{C} +_o \Theta \circ \Sigma \wedge \Sigma$

$\mathbb{Q} \Theta \Theta \Sigma \wedge \circ ++_o \sqcup E$

$$\Sigma X_0 \cdot Q\Theta\Theta\Sigma +_0 \mathbb{H}\% \mathbb{C} +, \Sigma X_0 \cdot Q\Theta\Theta\Sigma \cdot \mathbb{C}_0 \mathbb{M} \Sigma \odot \Sigma \mathbb{H} \wedge \mathbb{M} \Sigma \wedge \mathbb{M} \% \Sigma +$$
$$\Sigma X_0 \wedge \Theta_0 \wedge \mathbb{C} \wedge \Sigma X_0, {}_0\Lambda \Sigma + H^{\%} \wedge \Lambda {}_0\% \Upsilon \Sigma \mathbb{H}_0, {}_0\Lambda \Sigma + t\Theta_0 \wedge \% \mathbb{C} \square^{286}$$
[illegible]
$$\odot \sqcup_0 \mathbb{R} \mathbb{R}_0 \subseteq \mathbb{X} \text{ of } \sqcup_0 \mathbb{H}_0 \mathbb{R} \mathbb{R}_0 \subseteq \mathbb{C} \subseteq \mathbb{V} \mathbb{Z}, \sqcup_0 \mathbb{H}_0 \Theta \wedge \wedge_0 \wedge_0 (\wedge) \text{ of } \mathbb{H} \mathbb{E}$$
$$\S \circ \wedge \Sigma \mathbb{K} \circ \gamma \wedge \mathbb{I} \circ \wedge \gamma \Sigma \odot \Sigma \mathbb{I} \Sigma \wedge \wedge \circ \wedge \Sigma \odot \circ \mathbb{H} \odot$$

。 彡XX ^Λ。| X CΣ^Λ|, 。 彡XX H|。|, %O。| ΣCΣЖ。O |Θ。 ^Λ%Σ+

ԸօՋ Տօ ՏՋօ ՕՕՁԿ օԿՏԵ օԼՇՏԸ, ԸԸօԼ ՏԸՋԼՁՕօ ՏօԸ ԸօԼ օԼԿ

282 𐎠𐎫 𐎧𐎡𐏁𐎢𐎡 𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎧𐎢𐎡𐎢𐎡, 𐎠𐎫 𐎧 𐎧𐎡𐎢𐎡 𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎧𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡.

[illegible]

284 †.IhΘ%+ || IIUΞI.

285 811. $\Sigma \odot + \odot \subset \% 110. \% \odot \leq \mathbb{R} \mathbb{R} \% \mathbb{I} \leq \mathbb{I} \mathbb{C} \mathbb{H} \wedge \mathbb{Q} \mathbb{Q} \emptyset. \emptyset \times \% \mathbb{I} \mathbb{H} \emptyset \% \mid \mathbb{H} \mathbb{C} \wedge \mathbb{H} \mathbb{H} \% 110. \leq \mathbb{I} \mathbb{Q}. \odot \mathbb{R}.$

$$286 \quad \Sigma X_0 \wedge Q\Theta\Theta\Sigma \Theta_0 \wedge \square_0 \mathbb{H}_0 \wedge_0 \wedge + \Sigma_0 \square_0 \circ + \Sigma \dagger \dagger \dagger \Theta_0 \wedge.$$

287 811. 12. 10. 1911. 1911. 1911.

ἡμεῖς ἔχοντες τὸν λόγον τοῦ ἁγίου καὶ σοφίας²⁹⁴

καὶ τὸν ἀκατάληκτον πνεῦμα τοῦ ἁγίου καὶ ἐκείνην τὴν ἐλπίδα

ἡμεῖς ἐκείνην ἐλπίδα καὶ τὴν ἀκατάληκτον χάριν τοῦ

²⁹⁴ ἡμεῖς ἐκείνην τὴν ἐλπίδα καὶ τὴν ἀκατάληκτον χάριν τοῦ

[illegible]

$$\oplus \parallel_0 (I) \leq IE \circ E \leq \wedge \wedge \mathbb{R} \mathbb{R} \circ \wedge \leq \wedge \circ \leq \mathbb{X} \circ \mathbb{Y} \circ \odot \mathbb{C} \%$$

400.4 0.0.1 1% 0 1.0.1 0.1E.0

CCO IX C. OORXI. A + IXAC XIH. Y

ИИΣΧ Ιϸϸ∅Ο ∅ς ΟΣΥ ∅ ΙΚΚ∅+ QQ∅ς

$$\mathbb{U}_0 \subset \mathbb{Z} \times \mathbb{O} \subset \mathbb{O} \times \mathbb{Y} \subset \mathbb{H} \oplus \mathbb{C} \subset \mathbb{C} \otimes \mathbb{C} \times \Theta \wedge \wedge_{\mathbb{O}} \Sigma \mathbb{Y} \otimes_{\mathbb{O}} \mathbb{I}^{319}$$

319 ያለዝ ኒሃፎል, ተያዝ ፀፀለተ ያዐ ተሃኔኛ ሙሉ ተፂፎ ፀጸጸ፤.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320.

[illegible]

320 〇□ 〇〇。 ΣΧΙ。 〇ϸΙΣΗ 〇。 〇 † 〇。 〇ΣΙ □∧∧Ι 〇。 〇Σ□。

321 $\chi_{\alpha} + \wedge g_{ll}. \psi^{\pm} H_{\alpha} = \sum_{\beta} c_{\alpha\beta} \psi^{\pm} H_{\beta}$.

ለሃኗ ለሌብ ርርዳቤባ ሂገፀኗዝ ሰርረኗ ለ፡ ፀፀብ ጸ ሠፍረብ ር።³²²
 ር፡ ስ ርኗ ስ፡ጼ፡ ር፡ ተ፡ሌ፡ሠተ ሰፀ ?³²³ ጸዘ፡ ተ፡ፀፀፀፀ ለ፡ ጸጸ ሂፀሃፀፀ
 ተዘዘሃ፡ ፀፀፀኗ ዘላኒተ ሂገፀኗዝ, ስጸዘ ስጸጸጸ ርፍ ሂፀሐ ሂ ተ፡ስፍፍ፡
 ሂፍ፡ ጸፀ ሂፂፂፂፂፂ ሂጸ፡ ሂፍ፡ ር፡ ስላ፡ሠ ሰፍ ስ፡ ጸፀፀሐ ፡ፀ³²⁴
 ሂፍ፡ ርፍ ፡ፍ ጸዘ፡ ስ፡ሠፂዘ, ስ ለ ስ፡ፀ፡ ተ፡ጸ ለፍፂፂፂ ተ ሂተፂ ር
 ሠ፡ ሐዘፀ ፀሂ ለፂጸጸ ፡ ርፂዘ፡, ሐዘፀ, ሠ፡ ሐዘፀ ! ጸጸፀ ለ ዘላፀ ስሃ ሂተሃ፡
 ፀ፡ፀ ለ ፡ ፀፀፀኗ ዘላኒ፡ ጸ ሂገፀኗዝ ፡ ሰፍ ሰርረ ሂፂፂፂ፡ ጸ ጸዘፀፀ
 ሂፍ፡ ፀ፡ ሂጸጸ፡ ሃ ለ ለ ጸፂዘ, ሂ፡ ሂፍ፡ ፡ ር ሂተፂፂ፡ ሰፍፂ
 ሂ፡ ሂፍ፡ ርፍ ሂፂ፡ ር፡ ር ሂፂ፡, ሂ፡ ሂፍ፡ ፡ ሃፀ ጸፂፂፂ፡ ሂተሃ፡³²⁵
 ሂ፡ ሂፍ፡ ርፍ ሂፂ፡, ር፡ ር ሂፂ፡ ለጸ ሐ፡ሠፂ, ፡ ጸጸ ሰፂ ሂፂፂፂ
 ተ፡ስፍፍ፡ ፡ ርኗ ተዘፂ ለ ሰዘፂ ሰፍ³²⁶, ሰዘፂ ሰፍ ሂተፂፂ፡ ሰፍ፡³²⁷
 ር፡ጸ ሃኒ ተፂፂፂ ሰፂ ስ ለ ተተ ሂፂፂ, ሂፂፂፂ ፀፀ ስ ለ ተፂፂ፡ ተ፡ስፍፍ፡
 ተ፡ስፍፍ፡ ስ ለ ስ ለ ስ ተፂፂ ጸፂዘ, ር፡ ሃፀ ፡ ተተ ፂ ለ ለ ር ፡ ተተ ሂፂፂ፡
 ጸ፡ ስጸጸ ጸዘፂፂፂ ጸፍፍ፡, ጸ(ፀ) ፀ፡ፀ ሂፂፂፂ ሠ፡ፀ ሂፂፂፂ
 ተ፡ስፍፍ፡ ሰርረኗ ተዘፂ ሂፂ፡, ርፍ ሂፂፂ ዘዘፀጸ ጸፀ ሂተፂ፡³²⁸
 ጸፀ ለ፡ ሂጸ፡ ተዘፂ ፀፀፂ፡, ሂ፡ ርፍ ጸዘ፡ ስጸፂፂ ስ ለ ተተፂ፡

322 ጸፀ ፀ፡ፂ ጸ ሂጸፂ፡ሠፂ ስፂ ፀ ተተሃተ ፀዘ፡ ስ ለ ሂፂፂ ር፡ ሃዘ፡
 323 ጸፀ ለ፡ ስ፡ ተ፡ሌ፡ሠተ ሃ፡ፀ ሂፂ ጸ ጸፂ, ሂፂፂ ሂፂ ጸፀ ሂፂፂ ስ ለ ስሃ ሂፂ፡ ጸፀ ሂፂፂ፡
 324 ፀፂፂ ሂፂ፡ ሐፂ፡ ፀ፡
 325 ተፂፂፂፂፂፂ ለ ርፂፂፂ፡
 326 ሰዘፂ ሰ፡, ስ፡ ሃፂፂፂ ሂፂፂ፡, ስ፡ ሃፂፂፂ ስፂፂ ር፡ ስ ለ ሂፂ፡
 327 ሂፂፂ ስ ለ ተፂፂ ሂፂፂ ጸፀ ሠ፡ሠ፡
 328 ተ፡ሰፂ፡ ስ ለ ሂተ፡ሠፂ ተ፡ሰፂ፡.

ተጻርጎ።ጽደ።ጽደ።ጽደ።ጽደ።ጽደ።

ɤ°ℋ. ℄⊂ ≤∥ ℋ∧.ℋ ∘ †.⊂.℄≤⊂+ ∥. ⌘ ††⊂⊂⊂∧ ∘ ∥⊂.ℋ≤ℝ ∘ ɤ.⌘ℋℋ≤∧ ∘
 ℄⊂⊂≤ℋ ≤∥

340 $\Sigma C_8 \wedge \wedge OI \parallel_0. \Sigma \Pi \Pi_0. \chi + C_0 \cdot \Sigma O + I C_0 \wedge_0 \Upsilon_0 \cdot C Z_0 O.$

ዖዐ ዘነረ ር. ኒሃፀዘ. ሊዐዘ. ለ. ተተባባሰለ ጸዘ. ሸጸዐተ ኒፀጸዐ. ር. ስዘ. ጸ ኒተ
ኒፀኒፀዐ³⁴¹

ዐዘነጸ ተዐዐለ . ር. ጸዘነጸለ . ር. ርዐኒዝ ኒፀ ኒፀፀ ጸፀዐ. ተዘኒፀ .
ተኒፀኒጸዐ ተዐሃዘተ³⁴²

ኒፀ. ዩዩኒፂዐተ ተፀላኒዐኒ . ፀኒለኒ ዘጸርኒፀ, ዐዘዘ. ር ዖ ኒሃኒፍ
ዐዐፀለ ዐ. ሲ ኒፀፀዐዐ³⁴³

ተጸዐለ ለ ር. ተዐፀተ ጸዘነጸለ ኒፀፀር. ር. ፀ ፀ ስዘ. ተዘኒፀተ ጸዐ. ፀ
ሃዐኒፀ³⁴⁴ . ዘጸርኒፀ

ር. ር ኒለፍ. ርፀፀኒ ዐዘነጸለ ዘጸ . ዘኒፀዘ. ኒፂፂ. ፀዘ ዘጸዐፀኒ ለ
ተተጸዐጸዐ³⁴⁵ ዘጸዘዐ³⁴⁶

ሱር. ር. ጸጸ ሸጸ ጸ ዘለፀ ፀ. ዖ ርርዐተ, ር. ር ኒፀተ. ፀ . ር. ጸዘነጸለ
ዐ ለ ተዐሃዘ

ፍፀኒ ለ ፀኒፍለ. ዘዘለ ዐዘነጸ ዐተ ተ ፀኒፂ, ዐ ለ ኒፀፀዘሃ ሸጸዐ. ፀ³⁴⁷ ኒ
ጸለፀፀ ዘሃ³⁴⁸

ዐ. ዘኒፀዘ. ኒፀጸጸለ ዘለለ ኒዘዐ ጸዐኒ ለ ኒፀዐ. ርኒፂ, ር. ጸዘ
ኒተለሱ³⁴⁹ ጸዘነጸለ ኒ ተርዐ.

341 ተጸ. ተርዐጸኒዐተ ለ. ፀ ለለ ተፂፂፂዐ ጸ ዖ ኒዘነጸ ጸርዐዘ ዘ. ርር. ተፂፂዐ ር ለ ኒሃዐ
ጸርለፍጸ.
342 ሃዐ ር ኒጸዘ. ለ ጸዘነጸለ ተርዐጸኒዐተ ለዐተ ጸ ዖ ተዘነጸ ተጸዐ. ር. ሲ ኒ ለ ርፀፀኒ ዐፀዐ.
343 ኒለለሃ ለ ፍጸጸ ርፀፀኒ ዐፀዐ ለ ተጸዐ. ለ ኒፀጸዐ, ዖ ር. ለ ተፂፂኒፂ ተሃዘኒ ኒ
ተርዐጸኒዐተ ለዐተ.
344 ኒዘነጸፀ ለ ጸዘነጸለ ለ. ለ ኒዘዐ ጸ ዘርዘ. ጸዐ. ፀ ርለለ ለ ኒፀፀ ለ ዘዘ. ሃዐኒፀ.
345 ለ. ተተጸዐዐ.
346 ኒዐ. ጸርለፍጸ ዐ ለ ርኒፂ « ዘጸዘዘዐ », ሲኒ. ዖ ርፂፂ ፀ ርፀፀኒ.
347 ኒርለኒ ለ. ዖ ኒሃኒፂ ለ ሲኒዐዐ. ለ. ፀ ተተሱሲ ርለለ ተጸለጸተ ዐ ለ ኒሃለ ዘዘሃ ተ
ኒ ለ ኒለፀፀ ለ ርኒዐለ.
348 ዘዘለ . ፀ ለ. ጸጸጸዐ ርለለ ኒርለኒ . ዘ. ለ ዐ ለ ተፀፂ ለ ሸጸዐ.
349 ለዘ = ጸፂ, ፀፀ.

፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ለሌሎች ፡ ሆኖ ሊሆን ይችላል፣
 ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ለሌሎች ፡ ሆኖ ሊሆን ይችላል፤
 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።³⁵¹
 ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።³⁵² ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።³⁵³
 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።
 ለ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።³⁵⁴
 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።³⁵⁵
 ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።³⁵⁶
 ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።³⁵⁷ ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።³⁵⁸
 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።
 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

351 ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

352 ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

353 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

354 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

355 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

356 ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

357 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

358 ፡ ሆኖ ፡ ርዕሰ ጉዳዩ ፡ ሆኖ ፡ ሊሆን ይችላል።

ԻՄ. ԱՆՄ ԹԹԻ. ԻՄ. ՄԸԸ, Թ. Ը ԻԿԸԸ ԸԻՆ Ա. Մ ԻԸԸ³⁵⁹
 ԻԸԸԸԸ Ի ԻԸԸԸԸԸ. ԸԸ, ԻԻՆՄ ԻԻ ՆԸԸՆԻ ԸՄԻՆՆԱ. Ը ԻԸԸ.
 . ԱԸԸ ԽԽԸԸԸ ԶԸԸ ԽԽԸԸԸ, ԻԸԸԸ ԻԸԸԸԸ Ը ԻԸԸԸԸ
 ԶԸԸ ԻԸԸԸ Ը. Ը Ա ԶԸԸ. ՆԸԸԸ ՆԸԸԸ. ԻԸԸԸԸ Ի ԻԸԸԸԸ³⁶⁰
 ԸԸԸԸ. ԻԸԸ Ը ՆԸՆ ԱԸԸ .Ա .Ը ԻԸ
 ԶԸԸ ԻԸԸԸԸԸ ԸԸ ԻԸԸԸ, ՆԸ. ԶԸ “Ը. ԻԸԸԸԸԸ ՆԸ
 ԸԸԸԸ Ը ԸԸԸԸ .Ա ԸԸ ՆԱԸ”
 Ը. ՆԸԸ .Ը ԸԸԸՆՆԱ Ն ԻԸԸԸԸ ԸԸԸ ԸՆ Մ ՆԸԸ. Ը.
 ՆԸ. Ը “ԸԸԸ Ն ԸԸԸ. ԸԸԸԸԸ ԻԸԸԸԸԸ Ը ԸԸԸԸԸ. ”³⁶¹
 .Ը. ՆԸԸ. ԸԸԸԸԸ Ն ԸԸԸ. Ի ԸԸԸԸԸ. Ա. Ը ԸԸԸԸ.
 ՆԸԸԸԸ ԸԸԸՆՆԱ .ԸԸԸ. ԸԸ, ՆԸ. ԸԸ ԸԸԸԸԸ Մ ԸԸ Ն ԸԸԸԸԸ³⁶²
 ԸԸ ԶԸԸ ԸԸԸ ԸԸԸ ԸՄ ԸԸԸՆԱ .Ը ԻԸԸ
 “. ԸԸ ԸԸ, Մ .ԸԸԸ ԸՆՄ ԸԸ ԸԸԸԸ”³⁶³
 ԸԸ. ԱԸԸԸ ԸԸԸ ԸԸԸ. Ը, Ը ՆԸԸԸ Ը. ԸԸԸ Ա ԸԸԸԸԸ
 Մ ԸԸԸԸԸ. ԸԸԸԸԸ, ԸԸ. ԸԸԸ ԸԸԸԸԸԸ ԸՆՄ Ի ԸԸԸ
 ՄՆ ԸԸ ԸԸԸԸ ԸԸԸԸԸ Ն ԸԸԸԸԸ, ԸԸ ԸԸ .Ա ԸԸ ԸԸԸԸ³⁶⁴
 ԸԸԸԸ. ԻԸ Ը Ը ՆԸՆ ԱԸԸ .Ա .Ը ԻԸ
 ԸԸ. ԱՆՄ³⁶⁵, .Ա ՆՄԸ ԸԸԸԸԸԸ ԸԸ
 ՆԸ. ԸԸԸ .Ը Ի ՈԸՆ ՄԸ ԸԸԸԸ

359 .ԸԸԸԸԸ ԸԸ ԸԸԸԸ.

360 .Ը ՆԸԸԸ. ԸԸԸՆՆԱ Մ ՆԱԸԸԸԸ ԸԸԸԸԸ ԸԸԸՄ ԸԸԸ. ԸԸԸԸ ԸԸ. ԸԸԸԸ. ԶԸԸ Մ ԸԸԸԸԸ ԸԸԸԸԸԸ.

361 ԸԸԸԸԸԸ ԸԸ ԸԸ ԸԸԸ. ԸԸԸԸ.

362 .ԸԸԸԸԸ = ԸԸԸԸ ԸԸԸԸԸ ԸԸ Ը. ԸԸԸԸ Ը. ՆԸԸԸ.

363 .Ը ԸԸԸԸԸ Ն ՈԸՆ .Ա .Ը ՆԸԸ Մ ԸԸԸԸ ԸԸԸ, .ԸԸԸԸ ԸԸ.

364 ԸԸԸ. Ա ՆԸԸԸԸԸ ԸԸԸԸԸ ԶԸԸ ԸԸԸԸ. ԸԸԸՆՆԱ .ԸԸ ԸԸ.

365 ԸԸԸԸԸԸ ԸԸ ԸԸ ԸԸԸ.

[illegible]

ምዕ ሊ። ረፀፀዐፀዝ³⁸⁴ ር። ስገ። ሺ። ፀኔሊ።
 ር። ረፀፀኔደ ለ ዝዝዝፀ ረለለ ር። ረፍዝ። ለ ረሐፀ።
 ር። ጸጸፀ፤ ረለ። ርፍ። ዙ ፀ ረፍፀ፤ ሺ ረ ለለ።
 ጸፃ (ፍፃ)ጸጸ ስገ። ርኔ ረዓፍ ስፍ ስ ፃዝ። ። ፀኔሊ።
 ረለለ። ለ ዝፍዝፈፍ ሃፃፀ። ፍፍፍ፤ ሺ ስዝፃፀ፤ ር።
 ሐ።።።።። ፀ ረፀፀ፤ ሺ³⁸⁵, ዝ። ረፀፀ።ፀ። ፀፀፀ፤።።። ረፀ ፀ።። ሸ። ለለ።
 ።።።። ረፀ፤።።። ሸ።።።። ረፀ፤።።። ።። ሸ። ሃ፤።³⁸⁶
 ተላፀፀፍ ተፀ። ር። ርፍ፤ ተ ተፀፀ። ። ፀኔሊ።
 ።።።። ዝፍዝፈፍ ሸ ዝዝፃፀ፤ ር። ረፍዝ። ።።።።³⁸⁷
 ረፀፀ፤ ሸ ሲ። ሲ። ዝ። ፍተ።።። ር።።። ተተ።።።
 ።።። ምዕ ተፃ፤ ለ ። ዝፍዝፈፍ።።። ፀሐ። ተኔ። ዝፀ፤።³⁸⁸
 ሲ፤ ተፍ፤። ሃፀ፤። ረ ፀኔላ፤ ፃፀፀ፤ ፍፃፀ። ።።
 ። ለ ረፃፃ። ሲ፤። ሸዝ ረሐ፤ ለ ሲ።።።³⁸⁹ ። ዝ፤።።። ረ። ተ ።። ዝ።።። ሲ።።
 ረሐዝ። ሸዝ ሲ፤። ርፃ፤።³⁹⁰ ረሐ።። ር ። ፀኔሊ።

384 ፀፀፀ።። = ሲ።።

385 ሐ።።።።። ፀ ር ለ ለ። ።።።።።

386 ፍፃፀ፤ ፃፃ።።። ረ ረፃ፤።።። ሸ ፃፀ፤ ስፀ ።።። ፍፃ፤ ።ፀ።።። ስፀ ፀ ተፀ።።

387 ረፀ። ።።።።

388 ስገ። ፍ።። ፃፃ።።። ስፀ ፍፃ፤ ር። ለ ፀ ረሐ።።። ዝፀ፤።።

389 ሲ፤። ረፍ፤።። ፍ።።። ፀ። ሲ።።።።

390 ሲ፤። ፍ።። ር።። ረፃ፤ ረፍ፤።።።

ccix ḥmmu muemmu

tazwarit

g wawur n mařş 2011, ismun d usinag agldan n tussna tamaziyt krad n inazurn g tzduyt tiss snat n imdyazn. illa digs bumdyan lmxtari sg tmizar n rrif de eumař nnařşiri sg tmizar n sus d hımmu muemmu sg tmnadı n wammas n lmyrib.

ussan nna g muny d hımmu, sg uynas 21 ar asimwas 25, nsak tn ar nsmuttur timdyazin nns d inymisn n tudrt nns. iwaliwn nna i iqqis xf tudrt nns, aruy tn g udlis a s imki nna i tn inna. isawl i xf tmazirt nns d lwaldin nns d imdyazn nna d iccar abrid d winna d innay s tmdyazin. isawl i awd xf ussnty nns g wubuy n wawal.

ibda udlis a xf smmus n tgzmiwin, tin ufgan, tin ddin, tin tudrt, tin timmuzya d tin inymisn. timdyazin, řşdfry asnt izmmimn nna issfrun timukrisin n tguriwin d tin unamk d tin tussna n tmazirt n umdyaz¹.

1 tanmmirt i mas muhmd muxliř xf yiws nns.

tudrt n unazur muemmu
d ussnty nns g wubuy n wawal

••••• tqbilt n idlawiyn asgg^{was} n 1942.

gan idlawiyn taqbilt nna d yusan g ein lluh. dinna a g luli, ddry allig mqqury. luqt n listiema, ur rin idlawiyn ad denn i urumy, kkrn ruln allig nn uwdn sshari. llig ittyattc lmal nsn, eaydn d yr aarabn tanila n tadla. illa nniyt yan emmi ar ittkku tikk^{it} i ca n waarabn g tadla, ism nns uttllha n eziz.

darť uynna, ku yan iayd yr tamazirt nns, ilin winna iqqiman g tmazirt n tadla waxxa ur tgi tamazirt nsn sg lařl. amyas bu chda ayd igan tamazirt nny, tama n sidi lmxfi.

iddy ittyasy muħmd lıamis, eqqlı as, ad yuri tili mrawt n isgg^{wasn}. iddy iħya, g eid lerc amzwaru, nrhl d sg udrar naf d lficta g yir n ubrid, kkry asiy allun dduy ad dry aħidus. ar i ttinin ayt uxam « a wa nsul ur nn nuwid tamazirt », nniy asn « nkk riy aħidus ». ttubliy s uħidus sg tmzy. lliy lsiy ca n uqidur ibbin sg tmnadť qqny arksn nna ittuyaggan sg uhitur n uzgr (da ttgga tixba i ug^wlim d ifilan ig aburks). dyi llant, lħamdu lillah lblayi d řřbbad.

iwa ddiy s aħıdus nnay mşllady d yat tmıttıdıt, elliwi ittu lħaj, řbbi ad tt iřhm, ttyassn cigan da ttmwat d inccadn. ur illi mayd iřin ad as isiwl. ad řurs tili luqt nnay am 40 n usgg^was tili řuri am 12 ny 13. iwa llan inccadn fstan mnidas, cwi gry yan izli, tkkr nttat ar ttşsa allig tuħl tut i s izli amzwaru. iddy as tga asmun tettutty ar asn ttini « ymsat i ! ymsat i ! ». ur eqqily i izli nns, maca tamıttıdıt nna, zg diss, ur dĵin tsawl. yay tt ka, ur yad da třřaz awal. nkkin ddiy ttuy lqist nna kull.

đaras a sidi, s yan usgg^was mad eamayn, tkkr tqbilt nny ar ttmwat d yat tqbilt yađn da s ttinin idřawiyn. lla ttjmaen irgzn n tqbilin nna ar ssiyin afa břřa n iřrm ar ttmwatn s wawal ar tifawt. iddy rran idřawiyn winny, iqqima digi lħal. yukk n yid, ddiy s aham nny gny, tffy d řuri yut n tmıttıdıt tamqrant ami di tdda g yuk n ssyyd. tni d yuk uerqub, yuk ufud n eari ierran, tnna i “a wahah! unna iran ad işyyd xssan t imřjan² d wuřkayn afad adday skkrn imřjan luħc nyin t wuřkayn.” ar dıks třaeyay. tnna i “ur tukizd lmena ya?” nniy as « ur tt ukizy ». tnna yac “unna iran awal, ad isawal, ad iddu řr ca n ssyyd ad t iřur, ad yamz awal sg digs”. iwa frħy dduy tifawt ar ttnaqđ d yan ufullus ad t amzy, ad as řrsy. ayt lahl inu ar ittinin is giy aħyud. ddiy s yan ssyyd tama nny řrsy i ufullus eaydy d isul da ittřřıdı acku gg^wdy ad i iřru ka.

2 iđđan imzzyann n tşyyadı. da ttggan řřay n uħyyah ar skkrn luħuc afad ad tn iwt ungmar.

lḥaṣul iddy d ʿaydy, ikjm i lwswas ixḥ ʿaydy ar ttnhnuhy³. sg diss, adday da tturarn imqrann ar asn ttiniy init asn ayflan, init asn ayflan.

iddy mqqury, tsul tqqim lɛdawt nnay ingr tqbilt nny d idḡawiyn, ar ttmwatn d yuk n memmis n xalti, da as ttinin mimun uwaḥi, amdyaz axatar ayd iga, ṛbbi ad t iṛḥm. tlla yuri dinna am tlatin n usgg^was, kkry ic i ṛbbi yuwt n tdusi n wawal, lliḡ kksy dinna tasa n wawal, ar issn ttmwaty. illa yuk n ccix n tqbilt inna ay i ayt wawal ad nadj timdyazin nny g idmarn nny ard ay ielm. iqqim allig gan tamyra, grin digs sttin n uxam, ielm ay a nddu. ddiḡ zwary tn nkk d yuk usmun inu da as ttinin ɛbdsslam, iddu d yuk uɛṛfa da s ttinin ɛziz uḥasan, ṛbbi ad t iṛḥm, d lḥusayn uɛṛfa. kkrn ar thllaln, illa ur yuwid imnsi. awddi ar ggary tuffiḡt tqqim i g tmigga ard kkry, sufsy tt. iwa kkrn mddn nnan i kjm ad tsiwld. luqt g riḡ ad iniḡ tayffart inu, tacck i. ikkr ɛziz uḥasan iny i tadawt ibdɛ ar i ikkat s lmena allig i issnwa. lliḡ ar suddumy tidi allig ssummqq acal. iddy icmml niḡ t awd nkk. ḡas bdeḡ, inna sn “araw! bu ṭḥawit⁴ aya, iga ay tin uḡdid nna izllan iɛbann i imksawn”. nmmwat nkk d urgaz nna ar ttnaɛc n yiḡ ifst, ddun ad mmnsun, dduḡ ad mmnsuy. smuttin tn ḡr yan uxam yaḡnin, ikkr lḥusayn uɛṛfa ar itthllal. illa imzḡiy luqt nna ad ḡurs tili ɛcrin n usgg^was. ntta ar itthllal, kcmy d ḡifs rḡy as awal ifst. askka, ḡrin i

3 da ysawal ntta d ixḥ nns ar iṛḡaz awal.

4 bu wawal, anccad amqran.

urgaz nna, nna yay iýran, nnan as « ha muemmu da isawal altu », inna asñ « is ti tram idgam, mc ur ti trim dduat bedat as », ddun ibrdan nsñ. iwa ddun d ayt tqbilt inu ad i eawññ iddy da nttmwat s tnaec i ku taqbilt.

tzry am eamayñ ikkr yan urgaz, ccix axatar yurs am sbein n tyffart, inna asñ « max a k^wn itrru muemmu ? ha t da issa ccɔab ! » nkk ccɔab ur dñin ikki aqmu nu. yan wass n eid lerc nmqabal nkkin ids g iýrm n sidi eddi. llan ayt tqbilt dfaññ i d, am xmsmya n bnadm, ur ufin ma g qqiman. kkry nniý as i urgaz nna « ad ur nttɔaɕ la lahl inu, la lahl nnc ad ur tn nsñay, uma nkk^wni ur illi sşulɔ gray ard islm yuk i yuk ». inna yi « mqbul ». iwa nbdu ar nttbdae, cwi ar nttmwat s iwaliwn iqqşñ. ar i ittini leib inu iniý wins, yat luqt kkrñ mddñ grin aẓññar gray. nnan ay « ha leaɔ sbddat awal ». nkk^wni waxxa da nttini aynñay, ur nɔriq ula numẓ g lxwadr nny.

ha n yat g tiwan nna i inna ass nñay :

matta ca n tmttɔdɔt yr ɔmmu, sg wadday d tddu xs mmɔbac aɔaea ns da ny issxlae, iga wudm ns am win tyrut ils g tsgg^win

aɔaea ns da ny issxlae, lla ttgg ɔunnay tasrdunt

tlla tmttūdt inu tħadř, tkks aburks ad t tut, nniy as “řřřa!”.
ēla ħqq awal uwiy t id xf tmttūdt ns awd ntta. sliy dat uynnay is
ur da as ttarw, ikkr ad d yawy ka n trbat sg lxiriyya. nttat tga ami
tusy adis ar tskur icřwiđn. nniy as :

tga qayda adis s icřwiđn aha tsuff aēddas datas
tnna as i uřucar⁵ illa digi bnadm řacat i ddwayat
ibdu ar tt issēlaf ar ttaly iqqim ar ittamum udřawiy

da ttettry i sidi řbbi ad ay iřamħ g wawal nnay nna nenna.
nkk bēda řamħy i urgaz nnay g uynna digi inna.

g usggwas n 1989, lliy ttuyassny kull g tmazirt, kkry giy
tarabbut inu ar nttddu s lficřtat d lmiħřajanat. asggwas n 90 nkka d
lmsřħ muħmd lxis g řřbad, nhllel digs nk d ccix cuēayb
muħmmd d ccix cirbi mimun d yuk yađn immut ad ay iřħm řbbi.
ddan d middn cigan ħađřn ay. id nnay ar ttinin is nn iħađř awd
ugllid maca ur t ukizy mc illa. tamsmunt n taymat ayd nn ijjmen
middn ass nnay.

nlla s cřađt trabbutin n uřidus g tmsmunt n taymat :
tarabbut n idlawiyn, tinu, nlla s 17 (4 n taytcin d 13 n urgaz),
tarabbut n ayt muħmd ulħsn d trabbut n ayt ħddu uēli. tinu da

5 argaz war afus ny war ađar.

ttgga timdyazin d uḥidus, snat yaḍn yaṣ aḥidus. tarbiet inu digs
xmsa n imdyazn. zzyyani mulay, iga lmayṣṣru nny.

nkkin, lla tyimay, lla ggany mqabaln d yifi inccadn g
twargit. ur tn ssiny. da ttilin s sin ny cṛaḍ ar ttmmwatn bnidi. mc
fafay, ruln ddun. askka ns, kull aylli nna nnan ha t illa g twngimt
inu. adday d fafay ha n awal nna, ssny t, d iqqn nn ad mqabaly d
ca n unccad. awd dyi, aynna ayd isuln da i ittjru. yaṣ da i d ttfyn
inccadn g twargit, ha n ca n yuk ad i iyr s ca n tmyra ny ca n
lmihrajan dffir n twargit nnay. nkkin da bnnuy timdyazin inu xf
uynna mi eqqly g iwalin n twargit. mc iga lḥal ca n tmyra nna ur
d yusin ḍart n twargit, unna i innan ad as d bbiy awal xf ca n
tyawsa, da as d ttawiy awal xf uynna ira waxxa ur djin ikki
wawal nnay dati.

iwa a sidi kkiy kigan n lmihrajanat, imqrann d imzzyann.
yaṣ ein lluh kkiy digs am 11 n lmihrajan. uma lfrawih d tmyriw
dumnt abda.

yuk n wass iyra yi yuk n urgaz iga ssibe day muny d trbiet
inw. llan middn eddan, illa lxir, kkrn nnan i a(d) nsiwl, agiy,
acku illa lfqih. ur nufi a(d) nssurf lquran. kkrn sqsan lfqih, inna
asn ad nsiwl. luqt nna g nbda ar nsawal kkrn middn nna iḥaḍrn
ar ay akan lflus, iḥrq lfqih. inna asn i middn “max allig da takam
lflus yif uynna k^wn ur infien?”

aya ay tga tudrt inu : yas awal allig uwly, allig uruy stta n waraw. llant yuri řbea n trbatin, uwlnt, ilin yuri sin irban, yuk isul g lmdrařa, yuk da nttmeawan nkkin ids xf zzman. ur yuri ca n tmazirt, yas yan nřř k^wtar a g tteicy. kkan yan wass ayt lihřa, nnan i “mime ttggad ad teicd g nřř k^wtar?” nniy asn “yan wass da ttettay, yan wass da id s nssay”. aynna iřran aya, ur iřli ulnjif i ca. tamara, řbbi ayd tt yakan, tawant řbbi ayd tt yakan. ur nenni a(d) ntthraq xf řbbi. mddn ur da ttettan amrdul, unna iřhilliln ar ittbbby ařnjif, da t ifdđđ mulana. diy amdyaz ur da itteic yas sg wudmawn, ur yufi ad asn iřhillel. ur yufi awd ad ittini ľeib g mddn acku ntta ay mi nn iqqn ad tn ismsasa. amdyaz da yubnnu timdyazin nns xf wawal n řřľba d wawal n sidi řbbi. ur yufi ad iřrrf awal yas mc x^wđan řřľba. illa diy awd ttifizizyun d lidaea, aynna nnan iřřa ěla řqq da digs ttbřhatn řřuřafa. mc řhalleln asin ttqlid. unna iřhilliln da ittawy amuttl. maca illa awd ľmxzn. ařuřufiy nna xf d ffynt řřľľal da ittddu s dat n ľqađi. nkkin mc nniy izla ca cchadt bla ad iřřu wawal, ha t ad i ideu s ľmřkama yawi d řifi ľřqq. nniy as yad g yuk n wawal :

“unna ixđan g ca, ic ađar nns ad id s iqqn”

nk^kni inccadn adday njme, da nttmcawar xf iwaliwn nna nttini ny tiwan nna nttbby. awal nna ur yukizn ny ur iřli, da t nttkks, mc d yuwy mena xf tsrtit ny mc ifry i ľmizan.

lly dyi nkkin da sslmady yan memmis n gma, iga awd ntta anccad, ar nttmeayar s wawal. ntta da ikkat xf ierrimn nna igan tazugi nns, ar kkaty nkkin xf ixatarn. middn da asn ittiejib lhal acku nga asn s lxaḍr kull nnsn.

nkkin memmis n udrar ayd giy. ur yiyy i tmdint cigan. adday dduy s tmdint da ttqnaḍ twngimt inu waxxa ur digs kkiy yas yun wass. walfy aḍu nna izddiyn d uxlidj, d lɛwari d isk^wla. adday iliy ḅṛra n tmdint ar i sawaln isk^wla d waman d luḥuc d ɛari s umata. nkk^wni imdyazn, tafllaḥt nny awal, takssabt nny awal. adday niri a ṇṛz awal, ur da nsawal ammas n middn. da nttaly yr ɛari acku da ay yaka lhna. da ttmuny d trbiet inu, ku yan ar ittini aynna yukz. mc ur nufi a nffy s ɛari, da nttganna ard ṭṭṣn ayt uxam, iwa nkkr ar nttnḍdam.

unna iṛzan awal digny, da s ittieqqil acku ur da nssxdam lmuṣjjalat. kulci iqqima g twngimt. awal n umdyaz iga am lknz : ur iḥmil lyaci. adday ilin middn cigan, ur nufi a ṇṛraz awal am unna issxdamn aljnunn.

adday ay iyr ca s tmyra, da njjudad timdyazin nny xf uynnay n tmyra. mc ay iyra wadjaṛ nns, ur yad nufi a nals i wawal acku amdyaz iḥqqan, ur da ittals i wawal snat n tikkal. awal nna mi ittals ca, iga am wutci, imiq ieffa t wul.

nkkin da ttiniy g tyffarin inu aynna yifi ikkan d uynna i ijrān ny aynna i inna tṭalb. ca yaḍnin, ur da yifs bnnuy awal inu ad ur cahdy zẓur. mc da ttiniy aynna ttinin middn bla ad as ḥiḍry, ha t ur kkuly nniy aynna ur ijrīn acku llan middn cigan nna iwalfn tiḥllal. sawly kulci xf uya ɛla ḥqq idfaṛ ay lḥukm n ṛbbi d win lɛbd.

tizwiri n usgg^{was} n 1980, lliy giy anccad afrḍiy. ḍart 80 giy tarbiet n uhllel, nlla s xmsa. ḍaras, nniy asn i ismunn inu kkrat a ng tamsmunt a nsiwl xf ixfawn nny aw nkk^wni ad ur nqqim a nzẓaḍ brṛa n uzrg. nsawl i yits n wudman nna fhmnin am ssi muemmu d ssi uḥlli, iwa nbdu digs asgg^{was} n 2000 (tamsmunt n idlawiyn). nbda tt s xmsa (lliy nkkin, giy digs lxlift n lkatib lɛam, illa cuɛayb muḥmmḍ, cirbi mimun, bihawī muḥa, immut, d lmṛabṭi muḥa ubnnaṣṛ, immut ad tn iṛḥm ṛbbi), txitr fimṛra allig nlla s sbein n unazur. kull ayt tqbilt ayd nga (llan idlawiyn g iym n bu chda, llan idṛawiyn g uḍyay ilin ayt ḥddu ueli g lbqriyt). tamazirt nny tdda sg tama n grwan ar tama n yidẓr. asgg^{was} nna g nga ljmɛiya, nzry g lmṣṛḥ muḥḥḥd lxamis, ḍaras ibdu nniyt lmihṛajan n ɛin lluh, ɛla ḥqqac tamsmunt nny, da nttgga timdyazin ng awd aḥidus.

tarbiet inu n uḥidus, nga tt awd nttat g usgg^{was} n 2000. illa digs memmi axatar ilin sin iḍulan inu yili awd memmis n gma.

llan yurny rbea n taytcin, yuwt sg idlawiyn, yuwt sg ayt hddu ueli d snat sg ayt ilyas.

da nsawal g tmdyazin nny xf ddn, xf ca nna ijrān g ca n wansa am ugn̄gum n l̄husima, n̄y ca nsla as g lidaea nydd lbr̄laman. da nsawal awd xf umzruy n tmazirt (lmasira, luqt n listiemar, iddy infa ugllid d idy iħya...).

nccar lxir d imdyazn n tmizar yaḏnin. lliy ssny ixatarn n ccyux am lusyur, d ukuṛay d igllinn n mimun useid n mlwit d mimun n waēi, memmis n xalti, d ebdl̄la uxyyi n ayt nḏir̄ d muħa useid uxridan, r̄bbi ad tn iṛhm. inccadn imqrann aya. am uxridan, immut, tlla yurs am miyya d ecrin eam. ar isawal allig immut. inccadn a yaḏn imzzyann, ssny digsn dris n ebid d ellal, ħimmic, l̄husayn uer̄fa n grwan, mimun d l̄hsn aħinaj n ayt yusy, ajiḏaḏ n uzru, nttā d seid ueli, zaqa essu n ein lluh̄ d gmas zaqa ezza d ult matsn iṭṭu seid (buwer̄ear iṭṭu).

ittuyra ay yr lfr̄h̄ tili iṭṭu seid, ur ssny is tga tanccadt.
tsawl tnna :

a yanbgi nu mṛħba nc tyra ac tmazirt a
tṣamħd iyi tsika c id i ubrid iwer̄n

nniy as:

trḥbd i iṛḥb ac lxir a bab n lfṛḥ
ṛbbi ad ay iḥyu a nṣṣuḥa tiddukla

timdyazin n ddin

a k nzzur a wad nnig ay ssutry awit⁶ amur
 a ljid lmujud unna da inqqan ar itth̄yu
 g tisura g id lbiban tstrd i a ʔbbi
 ur yanny ca aynna g iffr umtna⁷ ʔr ʔbbi
 ad d yazn tagutt ad d ibʔrm imqqi lla ikkat
 isswa lewari ikka d aksar lla tt iṣṣrwu⁸
 a ullah mr idd anḍlib⁹ ay mi nn twala afus¹⁰
 ur c ittetaq ula ad awn ic ma ʔa tettcim

ad xllfy awal ur idd am wa çhal agg llan
 lliy walfy awal ur idd all a bḥra a g lliy¹¹
 kkiy yad cfiy æqqid i llyā¹² sttin usggwas
 ar tdduy ammas imaziyn ssun ay fʔḥn ay
 ku yuwwn lla ittiri ad as sll¹³ i ca mc t nniy

6 awn. ssutry awn.

7 anḥar iggudin.

8 itfe as anḥar.

9 ædaw.

10 unna mi tlla tnbaḍt g ufus.

11 ur suly mʔziyy.

12 qqably ʔas llyā, jahdy diks.

13 ad yislli, ad issfld.

da ur ufiy ad wxxry ad asn iniy dd a nddu¹⁴
 da ur ufiy ad siwly iga hcuma diy nmqqr¹⁵
 aggd adda iddar uciban s ammas lla tşşan
 ca inna yasn ma s tt id iħman a wa mmi iqqim¹⁶
 ca inna yas xs adjat t, ad ittxaşam¹⁷ ar ntşşa
 lla iħjjabn¹⁸ digny idd is ran awal n řbbi
 lla yrzzu xs bu tşřija d ccixa mc tut s imid¹⁹
 ar yaka lflus ns adday tctřah ar itşşa
 a wa xs ad tawy ca zg jjib nc tddu tsy lankul
 ar ttawid cgg ddnb adday tsy ma s yr a tşkkar
 iwa cfat i ccrfa mc digun magg akkan tin řbbi²⁰
 iwa cfat i tľba mc digun magg akkan tin řbbi
 ar takam i ids n igujiln tcim i ids n ifşşarn²¹
 yas lmsakin agg ggudin max is ntřřh kull
 is d idda ca yurun ad ac yini c i tinid as
 acm ddu gat amm uya giy ur yuri ma c akay
 a wa uty tamara allig uħly tirid ad tawid²²
 llig tggand g jaj n taddart nc amm lmuellim²³
 lliy nkkin idam uxub inu ħdiy xs tarula

14 ad asn iniy d a(d) nddu.

15 unna ixatrñ g lemř, ur yad yufi ad ittirir ula ad ittini izlan dat mddn.

16 mr iqqimi g wansa ns yufa s.

17 ad ittqqis.

18 winna mi ur iejib lħal.

19 ut s imid = ctřh.

20 aynna yaka ka g wudm n řbbi. ssadaqa.

21 winna ur ittinniyn, winna ieman, id lbşır s taerabt.

22 tirid ad trbħd.

23 iga unna issyran yur imaziyn bu lxdmt ihyyan, ur da ikkat tamara kigan.

iwa jġmy aynna s yr a brrey may trid eggin
 ma sn innan idd ad t ittc, idd ad t yaddj i ca ad t ttcin
 iwa tdfarđ eadiwllah, a lħrř nc a yimeři²⁴
 iwa ittu řbbi llig tn id ixlq ammas iřřman
 wa ixlq t gan aqddid ar t ttetaq lqwwa²⁵
 da ur idyyiq ula ad d iffy ad ttinin ħmiy²⁶
 kkan tse ħur ass nna g iffy amm lmal aenzul²⁷
 ar t ismeic, ass nna g imqur ittu mulana²⁸
 flkrat lmut a unna da ittinin ur ittmnat
 a wa isul ad tgd afggag isul imi all qqarn²⁹
 a wa isul uđar nc nna da k^wn ittawin all rcun³⁰
 iwa ibřřm wacal nnigac tntld a yimeři
 ur c ittnfae uynna da tkssd waxxa iqqim
 ddan d imkkusa sxmuzzrn³¹ ticřwidin nnun

24 a yayd k inn iqnn a unna ieřan mulana g lixra!

25 da ittetaq uslmya g udis n mays sg timiđt am umuđin nna mi iga uđbib lqwwa.

26 ammas n tdist n mays, ur da inqqa aslmya la ařmmiđ la anryi.

27 ur da isawal, iga aenzul am lbhimt.

28 ur da ittettu řbbi bnadm adday imři, maca bnadm ntta da ittettu řbbi adday ixitr.

29 adday immt bnadm da ittyar ig am ukceiđ n uřřta nna iffy řřuđ.

30 adday ircu iyss ar ittkfruruy.

31 da ttwzzaen imkkusa aynna d yudja unna immutn.

a ci zzury a sidi ya ʔbbi ʔriy ac amur nc a g ac nlla
 sbħan unna ibdan ignna d wacal ismqadda t ʔbbi
 sbħan unna icfan i uzgu sstr mqqar ittddu da ttyyyan³²
 ur illi unna t ittannin myar d isttuttuy bnidas ɛari³³
 a bu walln usenin a ʔbbi³⁴ cgg ay ggunix ad digi tħnnad
 tannid ay d ur c nannay ula nealm mani dyda³⁵ g nn tllid
 cggin a g giy d liqin uma mr ay ibad umħsad inya yi

addj ad ac xllfy awal idd is da ittssula luħid amm nkkin
 ma mi nga taħanut inw xs ad akay i unna d iħry ca³⁶
 mc ac iħħa lqquɫ a unna ʔr ur illi ca addu d day cfy ac³⁷
 ullah ur nsseziz awal inw aflla yukk nna d iħry ca³⁸
 fhmat llya fhmat awal inw ur ngi asbbab n tħanut³⁹
 a yunw a ymma a nkkin da ittssaga⁴⁰ lħsab n lxawi

32 ʔyyin = str, ffr.

33 da ittddu uzgu bla ad t yinny ka.

34 da ittinniy ʔbbi kull mayd illan.

35 adyar, ansa.

36 unna d iddan xf ka n uskkin nns ad t isy g tħanut.

37 mk illa lamin d nniyt, iyy bnaɗm ad iɗɫ i wayɫ ula iggʷd ad t ittc.

38 unna d iddan ʔuri xf ka n tɔawsa bla iqariɗn, ur nniy ad t rary bla ad iqɫu askkin nns.

39 unna ur da ittnadan ʔas rrbħ nns, ar ittazayad g watig n iskkinn.

40 sslhu.

nttu lixra, nttu askka g eaydx ard ikk nnig ay wacal
ur iwiyy imndi nna nsmuttr ad iniy idd ad i iny laz
ur ay infie lmal inu nna zriy ula tissi nna g nttmrray
mn⁴¹ ca ucdad n mrza⁴² mc ay ttuyiggn ead ayd ttawiy
ntta gan timnza ca n lfathā kkrn ad ayuln aha nfafa⁴³
iriy ad d eaydy a yaraw inu iqqlb i llhd, aha nrşsa
nayul ar tt ntthmad i rbbi mhḍy g wacal nna g nn nqqim
a kk id ihdu rbbi a rruḥ inu ad tayuld ad tqqabld lfrud
nelat iblis nna c issxdun, ha n ddunit ad, ad iss nbdu
mr da ttdam ddunit a rruḥ inu ur ittili wancti d rrwadi
mr da ttdam ddunit ar iqqima nnbi ur d ittkk nnigas wacal⁴⁴
inna as mulana a muḥmd aynna c ittgaddan tinid t
hayi alf usgg^was ad awn tt zaydy, ad trznd⁴⁵ ad ur ttmtatd
gy ac iybula n tammnt d win wudi ad d mqabaln yifun⁴⁶
inna as nnbi ntta “iwa i win tyira?”⁴⁷ riy ad ay t tinid”
inna as mulana “walabudd sg llhd ad d ikk nnig ac wacal”
inna s nnbi “nzy i rruḥ⁴⁸ dduy may nra ddunit ad i tyrra,
tuf i lmut ad awiy ttaet nc ula qqimy all i k^wn eṣuy”
nyra c a rbbi ssuhin aflla nx id g d iṣuḥ lmijal⁴⁹ yuri

41 yas.

42 aḥrui umlil nna g da ittettl umttin.

43 eddant tmdyazin n ddin nna isawaln yf dārt lixra. da yttfafa umttin ar ittarm ad d iffy timdlt nns

44 ur ittmatt, ur as nmqdl.

45 ad teṭṭrd g ddunit.

46 ad as ig rbbi g ddunit am uynna illan g ljnt.

47 ira nnbi ad yisin aynna t inn iqnn g umggaru.

48 kks i rruḥ, ssufy tt, ny i.

49 id nna g tuwd tirt i bnadm.

tili cchadt xf imi, ha n iblis ad i tt itlf⁵⁰ ad iss nbdu
nyra c a nnbi nzyat aflla nny a nn ng adjaɾn nc adday nn nddu⁵¹
cggin ayd da ittcafaen i ynslmn askka g nn tfna

50 ad i issxḍu.

51 awy ay s aflla a namu g winna illan tama n lanbiya nna inmalan ɾbbi.

zzurx c a unna da ibṭṭun iḍan d wussan
 ar ibṭṭu ʀbbi laṛzaq i yj̣daḡ g ɛari
 ar ibṭṭu ʀbbi laṛzaq i lq̣qum g wacal
 ku ca icfa s d ma g itteic all as iḡdda ʀruḡ
 wa ssutry i ʀbbi ʃšaḡt ad tili d tamzwarut⁵²
 ic i d rṛzq inu s lq̣anun iq̣dda i
 uma mc yifi d icayḡ ad ay isuff⁵³ cciḍan ad ay bḡun d liman
 wa ssutry i ʀbbi ʃšaḡt ad tili d tamzwarut
 ad i iḡḡu iẓri ad ttanniy lḡaft dati⁵⁴
 unna ur da ittannin unna iqqimn datas nydd annin imddukkal
 nkkin nniy unna mi inngza iẓri⁵⁵ waxxa ddjiwnn ur as ṭzil ddunit
 a war ʃšaḡt waxxa tgid i lflus lbillat⁵⁶
 unna ur da issaran s uḡaḡ ns ad nyuddan kkin aynna sg d ira
 unna iqqimn s acal⁵⁷ tuf as lmut ddunit
 a sidi ya ʀbbi ʃamḡ g wawal a xf d iwiḡ⁵⁸

52 unna yur tlla ʃšaḡt nns, hat idjuwn.

53 zzbzg, ʃḡḡme, yrra. unna yur cayḡnt lflus ar iss ittetty cciḍan ad t issufy abrid n ʀbbi.

54 ad ttanniy aynna g ixxa ubrid.

55 unna mi uḡlnt walln.

56 lbilla (lbillat) = taddart taḡḡriy nna mi itty wurti.

57 unna ieman, unna yay ka, unna yur ur tlli ʃšaḡt.

58 ur iri unccad ad ig ami da ittccar tanbaḡt ntta d ʀbbi.

uma ku yukk d mani g ran ad tn yanny datas⁵⁹

ad ac smuttiy awal riḡ ad bduy g wiss sin

ullah ar rżmy i dşart ar aḡ iḡwwj waḡu⁶⁰

is as griḡ iyil i zzman imil iyilb i yi⁶¹

ur da ttemmalx yukk n lhmm all nḡawd wiss sin

ur illi wass g ḡa sirsy s unzgum⁶² sg ḡifi

ma mi rzzuy ad t id ḡy, ntta tnna ḡ iggunin⁶³

raḡa tṡme ayḡḡar is ran ad i grn g wafa⁶⁴

mqqar djuwny all uḡly waxxa ḡiy tṡajat⁶⁵ ur da ḡ ttdam ddunit

unna xf d ibdda mully⁶⁶ idda ur sar d yayul

waxxa yuddja timizar, waxxa yuddja araw ns tkka d lmut ddaw
as

ur d ittrra⁶⁷ uyrib udm nna ircan g wacal

mr dikk^wn rrbḡ a dduyt, mur tṡil iqqim nnbi naf d lanbya llan

ar iqqim awd dadd inw iqqima dadd n dadd inw

iqqim unna tn yurun kull a nkkat ddiwan⁶⁸

ad tannid afqqir ign xf ufqqir g wacal⁶⁹

59 waxxa da ittettir ufgan aynna ira, ur da yaka ṡbbi xs aynna yarun xf bnam.

60 ifry aḡ ssed allig ur yad tqqimi tirrugza lliy taqdimt.

61 unfy ifassn i ddunit maca trra i.

62 unna ur ihnnan g lxaḡr nns is yusy anzgum, unna t isrsn da itthnna.

63 lmut ayd iggunnan bnam.

64 unna g illa tṡme da ittettu ṡbbi yay nn abrid nna t ittawin s jihnnama.

65 taddart mm tduliwin ieddin. da ttilint taddrwin ddy g tmdinin ugar n iḡṡman.

66 unna mi tga tirmt tins.

67 ittrara.

68 ad ntmdakaḡ, ad ntmsawal ar ntmyaka inymisn.

69 mr ur da ttmtatn mddn ur aḡ ittasy wakal kull.

walaynni ʔbbi da ittaru i ca mēta ayd a nn ittkka g ddunit
adday g t kmmln immutty iwaēd tin ddima⁷⁰
ay ay nn iqqnn a yunw mc ur iṣamḥ bab n lḥqq a tad i iggunin
isul i lmḥç ad t kky isul ṣṣiṛaṭ ad t kky a mulana ssuhinat t⁷¹
nsdiri nn⁷² a ʔbbi udm n muḥmd ingray ikk
mc ur icafe sidi nnbi da nn nyus g wafa

70 da ittkmmal tirmt nns g ddunit iddu s lixra nna idumn.

71 lmḥç d ṣṣiṛaṭ, snat n tfrkiwin nna g ttkka ʔruḥ yili dīgsnt lḥsab qbl ad tddu s lḡnt ny jihnnama.

72 nuzn nn.

timdyazin n tudrt

zzurx c ad ac ȳry a sidi řbbi
 cgg a ȳr giȳ imřiei⁷³ a mulana
 lla c ssutury amur⁷⁴ nc a řbbi
 g iyi zg winna trid a ur yuxđđun
 a řbbi zmmem ȳifi ȳas lxir
 nkkin d winna slanin i may nniȳ

ad addjȳ wad nasy unna da t ittdjarn
 ur da tthwuy amm nkkin amm umzđaw
 lla ieddil i ifilan xf ufggag
 ku nnue iga t imxalaf ur immswa
 a kk asiy a umlil ar iss nttřcam
 hac azgza ȳury illa ȳuri uwray
 yili yukk ur iřli iga llun ns abxxan
 unna, ur da t tteacary may t riȳ
 riȳ lfalt n lxir a řbbi ttry ac
 g i yi tt g ili⁷⁵ nw ula wi řadřnin
 unna d iddan afn lman immann lman

73 idda d sg umyag řaca. imřiei ȳr řbbi = unna ittgannan řbbi.

74 afrag.

75 amur.

all is d yayul s lman yr ayt mas
adday msasan wulawn d leaql
mad is tga tadfi ma gg ttueffan

dÿi g d giy llsas i wawal izil
ad zaydy altu s wawal ur i xssan⁷⁶
adday ittuyissn bnadm d amdyaz
ma mi ttsddiriy⁷⁷ aya ur t ittnfae
nkk beda (a)kk^w ur ttettuy awal iziln
maḥdd illa uḍar inu lla ttddun
ad kkry ad uty i wawal aḥzzam⁷⁸
a imddukkal max is k^wn ttettuy
çal n yukk issn i, yukk ur i yssin
zzy agg^wd awal mc zïln a kk ittnfae
yili yukk ur iḥmil aynna g lliy
iga uedaw inw ammi yay ittetaq
a yamḥsad inw ur ax tbaḍd i ca
ur ac nbaḍ i ca rrzq iwala ṛbbi
ma c ittgg uydded⁷⁹ nna yifi ttggad
tiwid t g wul nc maca ur c ittnfae
ixxa ddrē ixxa lḥhd iweṛ uslki⁸⁰
ha n ddunit ur ax tci ḍḍmman

76 illa wawal yur umdyaz iwjd xf ku askkin.

77 sddiry = ffr, ssnfy.

78 ad t fššly ard d yas xf ku askkin.

79 aḥraq, azeaf.

80 aḥqqr.

çal n yukk a yr truḥ inna tefa s
 tddu tzry şşbaḥ ammi ur tnsi
 çal n yukk ay nannay xf lk^wrsi
 ar issdguwus lḥcam ns iḥṛra
 all ass nna g asn inna ṛbbi ḥdda
 ieayd d ammi ur dḥin ikki lḥcam
 lḥaşul adday ittdēu ca s lqwwa
 dḍēf a s yiggirn i lemṛ ar iss itmtat
 win tyira ḡriy i sidi ṛbbi
 ad i ihdu ad ttawiy beitt⁸¹ cwi
 ihdu d unna s islan i uynna nqqis
 unna igan anslm a ṛbbi ḡfr as

81 awy beidt = ddu s ttawil, s lḥil ; ḥḍu iyf nnk ; erq i uynna ur iḥlin.

a ci zzury a waḥd a luḥid ittealamn, a ṛbbi, xf id lyibat
 iḍæ uzgu yurc iḍæ ac unṣar d tagut ad t tadnd⁸² ad issw lllummt
 mr tayul s ifassn i ḥdd ad isswa wins addjn ca bbin tn yifs
 maca kulci winc a ṛbbi lamṛ nc ayd isnyaddun tafuct
 mc iffu lḥal ad d taly zg lqblt all tyly tagg ix f i ssiḥl⁸³
 ur issin ḥdd adyar nna yr tyly ula unna zg yr ad taly
 magg ttmbaḍn a mulana g lmxazn nc ur igi ccyl wins
 ttry ac ad yifi tgm amal⁸⁴ tcfim ay d lezz ad any d ṣaḥn
 lliy ac g umur a ljid lmujud ha n imffrjn ad ay ttfazn⁸⁵
 yms as i leib⁸⁶ inw ad ur ibayn ad any itteyab uqrin inw

arra xllf a yaqmu awal ad ttqqisy is ggudin inymisn
 ullah ar da ggany all d fafay hzzay d a lḥsab ar c kkaty⁸⁷
 a yul inw a wa iemmr digi mcrḍul da (ar) i zṣadnt lmḥayn⁸⁸
 ur ufiy ma g ay tumn tasa nu ad as εawdy ad iqqn imi ns⁸⁹

82 aynna mi yudn mulana ayd ittjrun.

83 ir n lbḥr.

84 unna mi iga ṛbbi amal⁸⁴, ur da s ittjru uynna ixan.

85 da digny sawaln s leib

86 strat i

87 da ikkat lḥsab s yid d wass.

88 da i sxubnt aḍu.

89 unna g tumnd, da as ttqqisd tink iddu yals as dat mddn.

nanny middn kulci mmcdan iqqma ku yukk yamz tadawt i wayd⁹⁰

a bu nniyt a wa u(r) sar tgid udm iziln jaj n widda (d) ttšarafd
unna ittxwwaḍn a mi tca luqt tsaed i urgaz ittnafaqn⁹¹
addj i ad ruy ad sxsiy ul inu⁹² g luqt ad nna da issxlaen
ullah a zzman ar eaydn ibddl idda lxir nna da tteqqaly
tdda taymat ur da ttmsuggur matta lmuncr a da ttannayx
mr yufi gmac abrid, yaka y lmut, iyr as tdda d ar k^wn tawy
ur ifrḥ gmac yaṣ mc as iyza i uẓur⁹³ nc ad ur t ittanny
iwa asy dḍulm a ṛbbi⁹⁴ zzigny ha lḥqq iyab ur t annayy
in as i lmskin ma c icfan aqqmu ya isiwlñ adday c id tawy
mc ur iṣḥi waqrab nc ad ttidjim⁹⁵ ca n wasidd ad t tannaym
waxxa da irzzu lḥqq ns ar ittru, d ad t ḥqqrñ adday t annayn
ur illi unna ya tḥrrc tasa⁹⁶ nc a kk id ḥarṣn⁹⁷ ad utn yifc⁹⁸
iwa asy dḍulm a ṛbbi zzigny ha lḥqq iyab ur t annayy⁹⁹
ullah a zzman ar eaydn ibddl, idda lxir lli da tteqqalx
ddan ixamn dda iysan a tarict idd is tunf tizi i ywllaen¹⁰⁰

90 mmḥdan grasn ku ka da isawal g wayd ḍart tadawt nns. da ttmyinin lēib grasn.

91 ur tṣḥi nniyt n unna ittxwwaḍn ar ittnafaq.

92 ad swunfuy tswunfu twngimt inu.

93 iyza i uẓur n ka = issak^wf t id. inya t.

94 amz ay lḥqq a ṛbbi. ary ay i uynna ixan.

95 ad tgannam.

96 ur illi unna innan ad dikk iḥnna. tga tasa ansa n lḥnint.

97 ad idk bddin, ad ak eawwn.

98 a k gin ddaw yifr nnsn, ad nnayn d unna iran ad idk innay.

99 da ysawal ccix da xf lmḥkama nna ur da ittamzn lḥqq i umzluḍ.

100 awllaē = angmar, annay.

max a yawras¹⁰¹ is tiwid amuttl¹⁰² allig da c ittuga iħallasn¹⁰³
 nzyat i uzrꝣay¹⁰⁴ lk^w rꝣisa tdend¹⁰⁵ i uxub nna d irrsn yifc¹⁰⁶
 idda wargam¹⁰⁷ ur da t ttinniꝣ ula ssnaħ nna da ttellaqm
 iwa gan imēcaqn nc¹⁰⁸ ammi mmuṭn ur illi unna d ittħrracn
 a taḍutt maḍ is tunfd¹⁰⁹ a ta ur annayꝣ ieccuba¹¹⁰ ur qqimn
 ddant tinna s yiēddiln i uqꝣcal d iꝣḍi ad llmṭt issn¹¹¹
 tga taṛṛħalin¹¹² s lēyyinat¹¹³ tg axam da ittꝣaga¹¹⁴ uꝣaēa ns
 axam n tmħꝣuct iḍħꝣ unna t yannayn inin ad ik^w cm ꝣurs
 assa lla inulan¹¹⁵ d iꝣrman umꝣn g uḍꝣar lli g ar ttjmaēn¹¹⁶
 an ig ittffu lħal a g ittay yiḍ inꝣa ꝣ ugadir s lyummt¹¹⁷
 ꝣbbi ad yadj udm ugllid nny ic as d lēzz ad ittmun idsn
 ica aꝣ lhna, lħuryꝣa tinny, lman winny, ma zg ttxmmamy?
 iħḍa aꝣ d a tt iħḍu ꝣbbi, ur ngg^wid ca yaḍn ad aꝣ isiwl

101 ayis azgg^waꝣ.

102 is yifk illa lbattl.

103 iḡa uħallas da, yat tbarda ixꝣan ar tbrꝣy tadawt i lbhimt. da ttin in aħallas awd i ka n ueban irkan, nna ibbin s tmara.

104 unna ixddmn ꝣf tyraḍ nns ar ittasy i mddn aynna ꝣifsn isttūln.

105 tṣbrḍ.

106 aynna ak d yuzn mulana sg ꝣurs. aynna mi ur tbaḍḍ.

107 algamu.

108 winna k iran, ismunnnk.

109 ur illi mayd tt ixddmn, eaydn mddn ꝣas ꝣr lmika. ur illi mayd ittllmn taḍutt nꝣay.

110 aeccabu = axam.

111 ur yad qqimint twtmin nna issnn i taḍutt.

112 usu n taḍutt iḡan ibrdan n ilqꝣḍn

113 s lanwae.

114 da ittieꝣib.

115 anwal = lbrraka n lmika.

116 umꝣn inulan aḍꝣar n ixamn, ur yad tqꝣimi lħnint gr mddn.

117 ur yad ḡin mddn iṛḡħaln, ur da ttffꝣn aḍꝣar ḍꝣi g bnan iꝣrman s ttabut. aynꝣay da isqnaḍ bnaḍm iwalfn asara.

nzzur c a mulana cgg ayd ittnbaɗn g ddunit lamʔ winnun
 ʔʔay win ʔbbi lamʔ wins ur illi ma s igan acrik i wawal
 idd is da ittcawaʔ bnadm i uynna da ttggan ur t id ssamun
 « kun fa yakun » aynna ira ʔbbi d ad t ig ur asn ixssa ca
 iga lewari, iga asskarn, ɛdiln i yybula, cfin ay aman
 ku lxir iga ax t bab lq^wdra day ng iʂaʔtn i umyaway¹¹⁸
 iwa gmac ur iqqim iga gmac ula awd winna tn inn iwalan
 ku (yu)kk digny ira ʔas ixf ns uma anzgum ur t nttmyasay
 mur digny illi liman nmmcf a nniyt gray icf ay d kulci
 a namʔ gg ubrid n ʔbbi ur sar inni awd yukk ad t tay tmara
 maca iealm yannay dɗulm iedda day ig ammi ur any yannay
 ttutn isk^wla ttutn yigran¹¹⁹ ur illi g ddunit mayd tannid
 kkant d lellat a ʔbbi xf lyllat idhʔ uya xs ur nmfafa¹²⁰
 nffy ibrdan aynna xf iwʂʂa muhmd ur as numiz awal
 lla y tsneatd a ʔbbi lealamat da ur da nttaf a s titi
 ʔbbi ur ay igi ca ur da y dɭlmn ur ay igi ma s ay idarʔa
 nkk^wni a ggan iyɗɗarn, nffy kull ibrdan, ncfa tt i ɛari
 mqqaʔ yurun ittʂa urgaz ʔas lla c isslhu a kk tamʔ titi

118 nmmhɗa gray ar ntnay gray.

119 yay ka lyllat d lbhaym.

120 yugr mayd ixnan mayd iɭlan. iedda leib allig ur yad ay idhʔ uynna iziln.

yadr uyđđar aflla nc i uyrib ad ig ammi as tħrrc tasa¹²¹
llah ya řbbi llah idda lhqq iga afrđi rran t ayt tillas
nyra wn a řbbi ssilw d ikrusn¹²² hatin ddunit nc tđarřa
řamħ ay g winna c iđæn a řbbi d řřbyan ur ssinn i walu¹²³

121 yudr i uyrib = da yalla ; iřzm i imřřawn ami digs tlla lħnint, nttā iga ayđđar.

122 silw ay a řbbi i tmukrisin.

123 řamħ ay a řbbi g wudm n mddn nna k iđæn d win icirran imžzyann.

a k nzzur a ljid lmujud a wadda ittnbađn, a řbbi, xf id lyibat
iđae ac unzar d tagut

a hya řbbi yriy ac ad tsllkd agg^wa nu¹²⁴ g wansa nna g illa
umyagar¹²⁵

a hđu t all nn yay amazir¹²⁶

a hya řbbi mc kkry a kk iniy idd is nqqim d a kk iniy fřřj digi
a hya řbbi cf iyi tukki nc s ifassn nc ay mi riy ad d tkk zzigun
ajmil nc ay da ttđtadjay

ad xllfy lly ya riy a nbdu wayđ a ya agg emmřn ixř inw cigan
a yay(d) qqisy ur qaddan

yusy i ixř inw aynna yusy ěari gg ikccidř iedda lhayl¹²⁷ digi
agg^wd azgza ifřřc cigan¹²⁸

ar zddmn iqqbiln zzig i cfa yi d řbbi lbařaka txatr digi¹²⁹

kukk yusi d aynna iřtadja

giy tin řtalb ad ttiniy lhadiť, ammi qqray illa leilm digi

124 tudrt inu d lhmm inu d uynna yifi yarun ad t gy.

125 ađyar yaksuln, iga amrdul is d ađyar g illa umyagar ur yaksul.

126 ard nn yay ađyar nna mi ira ad t inn yawđ. ard izdy g tmazirt igan tins.

127 amħayl ny lhayl = aqdim nna ircan.

128 itk^war ixř inu s inymisn iqdimm ilin digs awd kigan n wujdidn.

129 da digi ttasin iqbiln iwaliwn nna asn inmn i tudrt nnsn, ifuku yasn timukrisin
nnsn.

qrrbat d cwi slat lħadit
 awyat lfayda, awal umdyaz ifhm digs amm tħalb nydd ugar
 ur ttffry awal zzigun
 ku (yu)kk digun iřzm imjjan a winna mi tteawady ad ur iggan
 zzigi
 çrađt a ggan tiyđđarin ur ittamn bnadm ad imun d undlib¹³⁰ ns
 iwa çrađt a agg rddln addur
 ha c tamzyarut lmal a unna da t ittamn ad immutty lyrr a gga
 ass g iřhl ixwu amazir
 day ieayd walli iynan g lflus ur t annayy ad xtarn tajllabiyt
 lla ittuslka¹³¹ ig imħtidji
 tiss snat řřaħt ayd tt igan mcta ay nannay s ddrē illa s ufud¹³² ns
 lla yttkk asawn ikk imudal, llig xatrn ar ittusxmuzzur¹³³
 řřaħt ns tga s tieqqidin¹³⁴
 tiss çrađt dduyt ayd tt igan, çhal agg ttinid ad iqqim da d g tudrt
 fkkř llħd all ikk nnig ac¹³⁵
 ass g ifdđa rrřq ns ur iqqim ad inyuddu xf uđar asin t imajur¹³⁶
 day ig afřđi ur ufin adjar
 kulci da d ifru g ddunit ur iqqim yas udm n řbbi nsul nřaja t
 ad i imħu ddub nna giy

130 aedaw.

131 ittuhggar.

132 iřħa ur t yay wadu.

133 zrin t mddn iqqim yas ntta.

134 timukrisin nna mi ur yufi bnadm ad id snt ibđu.

135 ard ak adrn g tmdłt.

136 winna iran lajr yur řbbi.

a hya ʔbbi nḥudr yurun s sidi nnbi ʃamḥ as i llummt nc zzigun
ha n ca a nn idṛ g uḥmadju¹³⁷

137 leafit n jihnnama.

timdyazin xf ufgan

zzurx c a ʔbbi ʔriy ac a bu lmxazn ibd̥dun ass d yid̥an
 a war bbas a war ca n ayt mas is ur ʔurs ca d ittmdacar
 a mulana cgg ay mi ttry amur ddima
 a llah llah a layla-hil-llah a yism imqqurn xf ddunit
 ad i tʃad̥rd nnbi adda ʔ iħdda wass¹³⁸
 i id̥ nna g ur ittnafæ lmal ula tnafeṃ a imddukkal
 nna g ur iqqimi imi nw ad isawal ula nħrrc d ifassn dati
 nna g ur qqimay ad raæay is ibed ubrid ula qrrbn iyi
 a llah llah a ʃʃaħt inu mqqar nmun iqqn nn a nmzaray¹³⁹
 mc ur immut bnadm adday t tawd̥ tusr iysan ad nbaʔan¹⁴⁰
 yayul ufud nna s ttkkay isiwan ur yad iqqim ljhd idda s
 ayuly da tdduy s umawis¹⁴¹ gg ubrid flld̥n¹⁴² ay iëjjuma
 mc ur seawny i uḍaʔ inw s uëkk^w az ad tuttiy g wacal
 tnaqqsd a tid̥di nu ur iqqima ʔuri lqdd nna amzyaru
 myar nniy ad sggdy tumz̥d̥ i d̥ a tusr iëjjuma sg wammas
 zziy a cmmin a tusr adday d tawd̥d iysan lla tn tsnbaʔad

138 unna mi iħad̥r nnbi ass g immut d wass n lħsab da iḍmme ad iddu s ljnt.

139 ku ka da ibd̥du d ʃʃaħt nns adday as yawd̥ wass.

140 ad zllen, ad nqqrn, ad tutt̥in.

141 amawis, iḡa t ucarim nna ttggan mddn i lbhimt ad ur tddu s aeraq. da as crmn s tḡatut igzzuln ʔan uḍaʔ n dat d̥ ʔan uḍaʔ n ḍaʔt.

142 flld̥ = crm. da flld̥n lmfaʃil i unna iwssirn. ur yad iyyi ad isirry g twada ula iyy ad immctg s uynna ira.

ur da ttslay i ca myar i iyra wala nsmme i ma ny d inna
mc ur şhudrn aqmu s amzzuy idd is dmey a nmsfham id s
lla ttggad a tusr amm unbdu adday inw, yas lla tturiyn icrm iyll
ddaw as

da ttannayy yukk nini krad, inaqqs i usidd xf ddunit
zg wis bdiy d tuymas a y ibddl wudm inu lli amzyaru
ayuly da ssxlaey araw inu unna d harşy¹⁴³ irul z yifi
effan i waraw inu nna xf xddmy ar rgg^wly idan d wussan
lla ttggan uttci ezln i winu yas nkk qqimay bla ca
illa lkas nna g da ssay atay lla teqqlm¹⁴⁴ iyi t zg winnun
a yiyddarn a yiysan inu nmmydar, nmmzgal xf ddunit
uma ku yass llig mzziyy da ttakly idr wacal ddaw i¹⁴⁵
ittay lhal¹⁴⁶ lla nttkka eari kky d asskar¹⁴⁷ msasan t dati
ittay lhal lla ttraey yr ca n lusiet anniy izan g eari¹⁴⁸
a yiyddarn a iysan inu nmmydar, nmmzgal xf ddunit

143 unna riy ad amzy g urbi nu irul igg^wd sg digi.

144 imassn nna ihtadja unna iwssirn llan stin.

145 s ljhd inu iddy mzziyy.

146 dilliy. luqt lliy.

147 luđa. da as ttinin aksar g tmizar yadnin.

148 dilliy isul imen izri nu ar ttinniyy awd aynna imzziyn kigan.

a ci zzurx a bu lmxazin, a war acrik a řbbi cgg agg ttnbadn digny
řbbi yanny ay ur t nannay, ur issin řdd a mulana ma g tlid
bniday

tbđid rrzq i lmxaliq, unna mi ica ca iřđu t all as řddan lmijal
yms i s ucđad a mulana, nlla c gg umur a řbbi ha n ad řřřan
imeidan

srs a yaqqmu wad ttini ur sulay řr s aqjdim a yagraw ad ay iđuřn
inya yi lhinun¹⁴⁹ n wawal ur da ggany a yimddukkal, llya tcbbr
digi¹⁵⁰

lla ggany lla nsawal, ndda g ubrid ar nsawal, ur nufi tnna giy
unna y isran¹⁵¹ ad ttinin ixwa wanly i urgaz a, magg ra
timdyazin¹⁵²

maca lřqq ay ttinin a tijjumea udry am, ikka d wacal nnig am¹⁵³

149 tayri n wad ig bnamd ka. adday tny tyufi yan bnamd n ka n tyawsa nna ur igi sg
wahli. tnya yi tyufi n wawal, riş ad siwly.

150 llan izlan g iyf inu s yiđ d wass.

151 isllan, issydn, issfldn.

152 řaln mddn is ur illi g iyf n umdyaz řas awal d llya. iga ami ur t igi řbbi s
řyawsiwin d tmukrisin n ddunit.

153 ur ili umdyaz ismunn, ibđa d ujmmue ar ittddu řas nttā d iyf nns ami iga ahyud.

sgg^wis ur qqiman ixatarn¹⁵⁴ ina s i llyā ma km riḡ¹⁵⁵ a ta qqḡan
imḥdidjan

assa rra icirran¹⁵⁶, axatar iga buetata¹⁵⁷ gllin amm tslmya ydd
ugar¹⁵⁸

ur ufin ka d ittmcawar, yac a bu ṭhawit¹⁵⁹ tcfid tadawt nc i
wgadir¹⁶⁰

tnya tn tmṭṭuḡt s wawal idam uḥbir¹⁶¹ aflla ns da s ṭṭraz
lmizan¹⁶²

unna mi ṭṣaḥa tneimalt¹⁶³ ead zaydn ḡifs waraw ns endat, ixub as
mc isiwl lla t ttsuxan¹⁶⁴ iwa may mi yak a yicmkarn¹⁶⁵ tadawt
digun

tram ajmil i ibbatun llig ittawḡ id aflla nnun ar d ttawin azal¹⁶⁶
is ibby ṣṣaḥt ns aflla nnun assa g as bdda iḡsan ar as ttram¹⁶⁷ s
wugar

ullah a lmṣxuṭ ur iṭraḥ ad ieafr ard iwḥl ad kkin waman nnigas¹⁶⁸

154 mddn iḡdimn nna issnn atig n wawal d tmdyazin.

155 da ittettir umdyaz i tayri n wawal ad ids ṭbḡu, ad as ṭṭzm, ad ieaḡd ad ig am
mddn yaḡnin llig ur illi mayd as issflidn.

156 lhan mddn s tarwa nnsn d tmukrisin n tudrt.

157 awtm iḡan argaz, iḡan lfḥl.

158 waxxa iḡa argaz, ur iḡiy ad yasy iḡf nns am tslmya.

159 bu ṣṣaḥt, unna iṣḥan, unna ḡur addur ar ikkat ṭṭraz i mddn.

160 ur iḡiy mayd ixddm, isnnd ḡr agadir.

161 mcrḡul d mayd iḡan tamukrist.

162 tnya t tmṭṭuḡt, da as ṭṣxṣar ṭṭraz adday yiri ad ig ka n ṭḡawsa akk^w matta nttat. ayt
izlan ayd isawaln xf lmizan ; da ykkat ccix lkamanja nydd lutaṭ yamḡ as bu tallunt
lmizan ar ttirrn. mk iṭza bu tallunt lmizan ixṣr izli.

163 unna mi d ṭay g umur nns ka n tmṭṭuḡt ur iḥlin, mm tmukrisin.

164 da t ttggan d unna ur iḥlin.

165 arraw n zznaḡi, win bṭṭa.

166 da ttmḥasabn icirran d bab nnsn, ttun is d ntta ayd ḡifsn ikkatn tamara s yid d
wass.

167 rru (rnu) = eawd.

unna tay titi n ixatarn u(r) sar idmie ass iżiln ad as d kkin
lbiban¹⁶⁹

ammi nn idr ammas n wanu, ad icbbr ard iwħl, ad d ieayd ittutty
s abud

stray i šşxd a mulana ula iqqbiln ad nna da d itṭraean bniday
ṛbbi da ttwşşan nnan ay unna y ieşan ur igg^wid adday iḍae
lwaldin¹⁷⁰

myar irza lla t ttdawan, tlla ṛrda n ifqqirn tgra d lhjab nnig as¹⁷¹
mc gan ajbir¹⁷² irşşa yas ad ieayd uḍar ns ad immuttr amm uynna
gan

yayul ikkr bḍan d tissi¹⁷³ ica yas sidi ṛbbi lefu igr tiekk^wazin
yayul ikkr lla issara, lefu win sidi ṛbbi uma lebd idd is as ibad

168 icirran nna ur iħlin, aynna ran gin t, da tn ikkat ṛbbi.

169 unna xf šxdn lwaldin nns ur da ittinniy ass umlil g tudrt.

170 unna iḍaen winna t yurun, waxxa ieşa ṛbbi ur t ittay uynna ixan.

171 tgra d lhjab nnig as = tfrg as, tstr t.

172 assas nna ttggan mddn i unna mi irza ka g iejjuma g şsaħt nns.

173 ibda d tissi = ijy, ur yad t yay ka.

nzzur c a waḥ(d) a luḥid a dḍamn a ṛbbi da wn qqary
 cgg a ur ilin ca n lḥbab, ur illi unna c ittxalafn
 cgg ayd yakn nydd ad ay ikks a ṛbbi kulci winc
 ssuhnat ay d id lbiban i rrzq ur ay ttmnnakn¹⁷⁵
 adda y yili lxir g jaj ifassn a(yd) (a)x ttizil lmeict
 ad asn akay ca i waddjaṛn inw ar akay i umssutr
 adda (a)y tili lmaḥnna g wul inw infē iyi lmal inw
 namẓ imi nw¹⁷⁶ ad ur i d ittaly ad ttiniy cfiy asn
 mc da ttfyyacy¹⁷⁷ aynna da akṛ idēy ur ay ttinfaen
 unna ur icfin dṛdad¹⁷⁸ ur dmiē g tann a ttn inn afn¹⁷⁹
 iwa myar izry timizar illa s lmal iyna digs
 iwa myar iga jjllidj issily iyrn¹⁸⁰ ur ittmun issn
 adda s d iṛuḥ wass ns¹⁸¹ ad iddu xs lcttan¹⁸² a ẓr a yawy

174 anurẓm n ufus = tanfkayt. unna ittggan lxir ar yaka aynna yufa i mddn ay mi ttinin innurẓm as ufus.

175 ad ay anfn lbiban ur ttekkasn.

176 iqqn imi nns ad ur isawal g mddn.

177 da ittfyyac unna ittinin giy aya, giy ayinn. da ittbby tafsut.

178 da, daddy # dinn.

179 unna ittssdaqn g tudrt, da s ittṣaḥ lajr g lixra.

180 zik, suln ayt iyrman dēfn ar bnnun taddrwin mm yat tduli nnig uḥanu n lbhayn. dṛi nna g djuwnn its n mddn, da bnnun s ssima d lḥdid tiyrmin tixatarin gn asnt jjllij d lbantura.

181 adday as yawḍ wass ad immt.

182 lcttan umlil nna g ittuḥnnaḍ umttin.

fkkɾ cwi, cty lh̄bab nc acm a(d) ttqqimad cwi issn
 ddu yr imac suggr t inn a wa yr as qqiman tama ns
 a wa lh̄dd n lmaḥnna ddunit ay(d) ttisin tasa nc
 uma mc as iyra llh̄d¹⁸³ idd is idm̄e g ca ad tn annayn
 a yunw a yunw a nkk igan aḥyud̄ ur fkkiry!
 giy aḥyud̄ ar ḍmm̄ey a ddunit a nqqim ur ttmtaty
 ddan winna iēzzn yad a lixra tiwid ayt ḍḍsart¹⁸⁴
 mani nnbi d ismun̄n ns a ddunit, sn̄et i ma yr ayuln
 iwa mr iri ddunit, ad iqqim, suln altu ad tn annayy
 maca ieffa tt yiri ad iss ibḍu iddu sllmn̄ diḡs¹⁸⁵
 a ṛbbi yriy ac fr̄rj digi¹⁸⁶ ṣam̄ḥ a ṛbbi i lxaṭa nu¹⁸⁷
 llumt nna idfaṛn̄ nnabi tum̄n iss m̄yar ur t annayn
 a ṛbbi nga t inn yurc d udm̄¹⁸⁸ ṣam̄ḥ a ṛbbi i llumma ns

183 islliwn iflulac nna s ttadr̄n mddn i umttin. iga llh̄d g wawal a timḍlt.

184 ayt waddur amqran g mddn.

185 immut nnbi iddy iṣam̄ḥ g tudrt. issn is ur tdum tg aḍyar n lyrr.

186 ssuse yiḥi ddunit ad ur i tny tyufi ula tamara.

187 aynna g x^wḍiy.

188 ṣam̄ḥ ay g wudm n nnbi.

zzurx c ad ac ȳry a sidi řbbi, a wa cgg a ȳr giy imřiei¹⁹⁰

lla c ssutury amur nc a řbbi, ad i tħđud ad ur i ttmrrat

ȳms a řbbi i ľeib inu s ucdđur¹⁹¹, ad ur ibayn dat n ľyaci

ad ac smuttiȳ wa nasy wayđnin, a wa ur da nggan ur sulay

ad kkry ad utȳ i wawal astaw¹⁹², ad asiȳ anzgum i ľlya¹⁹³ wad

ħma unna ȳ iȳran afȳ may nniȳ, awal adda idrus a ur iȳiln¹⁹⁴

adda iȳzif agg^wd ľħal xf umdyaz, ra imřřřjn ad t tteyyarñ

idam ľħal agg^wd i wawal iqlla, a imaziȳn lla nttmrrat¹⁹⁵

lla nssay all yufu nřřaz awal, adday as d  awdy ukan nttu t¹⁹⁶

giȳ ammi qqazy mmanny d islli¹⁹⁷, mmunniȳ ľjhd irran winu

ȳas aħnjif a g tt tawiy¹⁹⁸, ur rdȳ ad iqqim uđyar inu uran¹⁹⁹

189 aslki = acmmt.

190 cgg ayd ttgannay, ur da sksiȳ awd yan yađn.

191 str aynna giȳ ad ur t yisin ľyaci.

192 da ttinin mddn iwt tastawt i unna inkrn ad isskr ka n tyawsa ibdd yifs. iħzzm yf tyawsa.

193 ad mealay d wawal ad ur t inn adjȳ jaj inu.

194 da ttirin mddn yan urgaz nna mi ȳurs mayd ittini. unna ifstan, da digs rgg^wln wiyyađ acku ur řřin mayd illan g iȳf nns ula da tn iřřřaħ.

195 yayul wawal inaqs s wanct n tmukrisin n tudrt allig yayul unccad da ittmrrat.

196 da isawal ard iffu ittu aynna inna acku da izlla wawal.

197 unna immunnan islli adday da iqqaz, da as iřřaz iȳf n uglzim.

198 iga bu uħnjif yan urgaz nna ittffyacn ar ittga iȳf nns g yigenna.

199 unna mi yura uđyar nns g tmazirt, hat ur yamu ula iga bu waddur. iga ami ur illi.

riy ad ac iniy ca tamẓd i awal²⁰⁰, awal ad, is iga amm luṣiyt
 ha n ad ttamnd unna da c ittṣṣan ad tinid anzgum as c ira²⁰¹
 ira ʔas ad iqdū zg digun askkin, ad d ikrs imjjann²⁰² ar c ikkat
 mc ur tgid uccn g wuccann a k ttcin²⁰³, iwa ha n ad thwud awy
 beitt²⁰⁴
 hatin ttanni c tad, ur c tanny ta²⁰⁵, iwa hzza jjmeat ix f nnun²⁰⁶
 kant aflla nu²⁰⁷ ssnx c, aynna tnnid, a ya mi da ttjru amm nkkin!
 lla s seawany i ca ar nṛkkd²⁰⁸, imil ur aẓ d yuliy walu²⁰⁹
 ammi nkkat s ṛrwiḍa²¹⁰ dat uḍryal, ma s ican alln da ittṛæan²¹¹
 magg nna wuccn i winna d ittmsal? nnan as awddi ma s tcwid?
 inna sn hatin nkk ur idd is cwiẓ, kkant aflla nu²¹² da ar ntteqqal
 idda unna s iyzan ukan iyms as²¹³, aha gẓ d anjdi²¹⁴ tamẓ iyi
 llig i imnaqqar wuzzal nnig ufud²¹⁵, ur ufiẓ awddi imfukan
 da ar ttiniẓ yuf ad bbiẓ aḍar, ula ad i ileb issi ungmar²¹⁶
 kkan t aflla n wuccn ur asnt ieqqil, ullah a yayḍḍar ittmanna tt

200 ssfld i mayd riy ad ac iniy.

201 ira ad tasid anzgum i uskkin nns.

202 ad d yifk iqqn alln. ad d yifk iæwwl.

203 inna as bu wawal : unna ur igin uccn, ad t ttcin wuccann.

204 awy beitt = ddu s ttawil, ḥḍu iyf nnk.

205 mk tṛahd i yuwt tamẓ k tayd.

206 kkr ad tgd ka n tṛawsa nna k infen.

207 da isawal yf tinna as iṛjan g tudrt nns.

208 ngg^wd ar nttrigi.

209 ka ur aẓ iṣah adday nut tamara baṭṭl.

210 da nṣḍur abud. da ntteṭṭah s uhzza n tdist.

211 ur yufi uḍryal ma s isksiw tamṭṭudt itteṭṭah.

212 icwa wuccn acku jrant as tmukrisin kigan g tudrt nns.

213 da iqqaz ungmar i tzqqurt irar yifs imiq n wakal d iḥclafn ar ittanna ad as tamẓ
 ka n umudr.

214 giẓ d anjdi = yuwy i d ubrid.

215 tumẓ i tzqqurt aḍar.

216 yuf is i ibby uḍar ula yumẓ i ungmar ad i iniy.

yanny uedaw ayyul usin icrwan, ha iwt aqjdim assn aḍar²¹⁷
inna sn eafac sny i ttuḍrray, adday qrrby wr inn srs i
yas iny nnig uyyul ar tn inqqa, ur udjin awd yukk ur t ttcin
aha inna as srs i lla-hnnik, iwa ddu jbr ihitar i umksa²¹⁸
allig iṛuḥ uyyul irin ad t nyin, inna s iwa ḥidat i mc tram
ddiy a(d) dduy yurs mc i t ica ṛbbi²¹⁹, ad d awiy ayḍḍar all
yurrun
aha iddu s ifri gin ammi immut, aha iṛz imjjann, alln²²⁰ aḍar
ha n uccn yannay t iqqim ar ittṣṣa, inna matta ssed a yurry
illan²²¹
day amẓn aḍar yr wins da yassi t²²², ira ad t inzy ur ittyannay
yas iḥqqa t uyyul iṛṣṣa ukrus²²³, ukan iduy²²⁴ d ar iṣḥurud²²⁵
lla d ittebbar g iḥclafn munn d ids, allig d yuwḍ dat i umksa
inna asn « hayac t nyi t nydd ḥyu t, uma nkk ur igi ṛray winu »
fhmat awal inu isinat lmena, tisinm ma xf d isiwl imi
awal ad uwiṛ t id aflla nny kull, winna icwan d winna ḥfanin²²⁶
lla tt ittemmat ca g ca da ar ittṣṣa, ur ictiy ma s ittyaran²²⁷
mc ur igg^wid ca lēbd igg^wd zg ṛbbi, illa yannay d datas kulci

217 yussa i uḍar nns ami iṛza.

218 sgulu nn ihitar n ikrwan i bab nnsn.

219 mk i iktab.

220 agln, hzzan. ihzza uyyul iḍarṇ ami immut.

221 inna wuccn aeri nns.

222 yussa t, iḥnnḍ t.

223 tussa tmukrist.

224 iḥrre d.

225 ar irgg^wl mṛabea.

226 winna issnn aynna d winna ur issinn.

227 ur issin aynna as iktabn g tudrt.

sidi ʔbbi yanny dɔdalm d lmdlum, isul ad msducan wi s sin
afasi da d icf lɔsab xf uʔlmaɔ adday qqimn dat i unɔcam²²⁸

228 dat n ʔbbi.

timdyazin n timmuzya

zzurx c ad ac ȳry a sidi řbbi
 cgg a ȳr giȳ imřiei²³⁰
 unna issutrn ca ssutrn i řbbi
 aynna ycfa ur da t ittmnna²³¹
 ula a kk iĕayr mc ac d yuzđ ca²³²
 afus ns a zg d ittkk kulci
 sidi řbbi agg nqqan ar itthȳu
 ur illi ca igan amm řbbi

ad adjȳ nasy unna da t ittdjarn
 ad ally s unzgum²³³ inȳa yi
 tkka ymma nu²³⁴ ca n lawqat zrin
 ttuslka²³⁵ tden²³⁶ as i tmara
 waxxa tbby řřaht ns afl n lhmum

229 inzbayn.

230 cgg ayd ggunniȳ.

231 ur da t itteawad i mddn. ur da id s ittga lichar.

232 ur da itthqqar řbbi winna itteawan, aksuln ȳurs mddn.

233 aswingm nna issiȳin tamuđint.

234 iqqima digs lřal n uynna izrin.

235 ttuřqqr.

236 trra tt tmara.

ha n aynna ur da s ittyannay²³⁷
 waxxa tedil i uxam allig ihzza
 a mma nu d ṭṭrf a g ṭṭyimad²³⁸
 şbṛ a ymma nu şbṛ waxxa ttuḍṛrad
 idda řbbi ad am icf amur²³⁹
 fhmat awal inu isinat lmena
 tisinm ma xf d isiwl imi
 tnna c tmaziyt g wussan nna izrin
 giy amm uḥbbas ndṛ afus²⁴⁰
 mayd i isuggurn ma mi giy anzgum²⁴¹
 awal²⁴² inu ur da t ttfkkařn
 mq̣qar syuyyuy walu ma y isllan²⁴³
 illa ḍḍusi nu ddaw n ḍḍwasa²⁴⁴
 all ass nna g aḡ d ica řbbi lefu²⁴⁵
 ur ibaḍ agg̣ẉd yukk ad t raṛin
 muḥmd ssadis, memmi turu ylli²⁴⁶
 a(yd) (a)y igan ssbba i ẉṛ̌zẓum
 iqllb yufa ttwarix nna iṣṣan²⁴⁷

237 da tkkat tamara yf tyawsiwin n tudrt, maca ur illi mayd as ittinin şaḡa nmm.

238 da ttasy taxamt s uynna tt ixssan, maca da ṭṭyima iwr inn i mddn.

239 da ttganna ard tmmt afad ad as yamz řbbi lḡq̣q, ifk as amur nns.

240 unna iḍṛn afus hat innmra, iḡṣṣl. ur issin mimk itṭg̣ga ad ifuku iyf nns.

241 mayd digi iswingimn ula yusy i lhmm.

242 ur da yifi sawaln. ttun ils inu (tutlayt inu).

243 gan mddn ienzal i tyuri nu.

244 ṭg̣a twuri nu tamggarut yur winna yuṃzn ṭṇbađt.

245 ass nna g isawl ugllid g ujḍir, g 17 g wayur n ktuḅř 2001.

246 iga ugllid memmis n tmazirt inu. tamaziyt n řayan ayd t yurun.

247 illa umzruy nna iṣṣan, maca ur yaru, yili unna yurun, maca ur iṣṣi. agllid, ar ittnada allig yufa unna iṣṣan yaf nn hat imaziyn imzwura ayd yusin acnyal n tmazirt.

amaziy ayd yusin lēlam
 araw imaziyn agg usin icnyaln²⁴⁸
 a(yd) (a)s ican aēddas i ymnyi²⁴⁹
 da ttsaly, da ttsaly nnan i tin lhri²⁵⁰
 ayagg mmutn digs ur tfri
 ikcm muḥa uḥmmu²⁵¹ jaj iṛumin
 iga amm ugzzar gg crwan
 unna inya ēawdn d i unna idjaṛn
 ur iqqimi awd yukk ittfaḥan
 yudja y d muḥa uḥmmu ccan²⁵² iēddan
 a yimaziyn ha n a tt tettum
 ikka d uḏayyi lhṛb, ikki t ucqqir²⁵³
 ikka uṣḥaq²⁵⁴ g yut tnīla
 ikka d ususiy lhṛb ikk u bu ugmman²⁵⁵
 ikka uētab²⁵⁶ g yut tnīla
 da ttsaly, da ttsaly nnan ay iḡatarn
 ad ac nēawd da (a)r tteqqald

248 acnyal = lēlam.

249 nitni ayd iddan d imzwura s imnyi yf tmazirt.

250 ikka imnyi n lhri, tama n xnifra, asgg^was n 1914 g 13 nuwanbir. nnayn digs imaziyn d iṛumin rrun tn imaziyn waxxa ur eddin ula yursn ledda taxatart. muḥa uḥmmu ayd iḡrin imaziyn luqt nnay.

251 yan zzaeim n tbddi sg ḡayan. ilula g wattayn n 1863. nnta ayd irran aṛumy g imnyi n lhri (1914), nyint g 27 maṛṣ 1921.

252 addur.

253 iḡayyitn llan g xnifra, idd icqqirn llan g lqbab g udrar tanila n xnifra.

254 zawit n ait iṣḥaq, yan iym illan ingr zawit ccix d tyssalin, tama n xnifra. tamazirt n imhiwac.

255 ayt bugmman g ljiht n uzilal.

256 ayt etab, yat tqbil nna izḡyn g lēamal n uzilal ingr ulad eyyaḡ d wuḡuḡ.

kull aynna i tteawadn eqqly as
 ammi nusi lblank²⁵⁷ ar ttdduy
 nnan i ikka ca imnyi s bla lhri
 a yagg mmuṭn diss ur tfri
 tugi talli n bugafr²⁵⁸ magg kkan
 qqiman iejjuma n lyaci
 illa ttarix imjuhad ur ibddil
 ur ibad agg^wd yukk a ttn mḥun²⁵⁹
 wa tugi talli n tzgzawt²⁶⁰ magg kkan
 gan idammn diss amm wasif
 yuli uḥdiddu²⁶¹ gg qcmirn yili ifran
 iqqim ad ixzn ar itteadḍar
 yuddja nn urūmy lqwwa²⁶² ns g mṣḍr-id²⁶³
 ir ad d aggn dat as lqqum²⁶⁴
 diss a g iduy uḥdiddu day mcbbarn
 iṛumin agg^wd yukk ur yayul

257 lblank = aṭawas.

258 imnyi n bugafr ikka g udrar n ṣayru g laṭlaṣ axatar, tamazirt n ayt eṭṭa. nnayn digṣ imaziyn d iṛumin g usgg^was n 1933 nyin digsn ugar n 3000 ingr 82000 n ueṣkriy, nitni nna ur illin yaṣ s 2000 n urgaz. amunt kigan n tqbilin n imaziyn g imnyi nnay.

259 ur ibad awd yan g umzruy ad t issurf ny t isnfl yaṣ unna iema ṛbbi.

260 imnyi n tzgzawt, nyan digṣ iṛumin kigan n imaziyn ar tn kkatn s taylalin allig gan waman n isaffn izgg^wayn s idammn n mddn d win lbhaym. iḵra imnyi a tanila n tunfiyt aṣgg^ws n 1932.

261 zdyn ayt ḥdiddu g laṭlaṣ axatar g tmnaḍt n unqqr n tafuyt. llan g wasif mlluln d wasif n usllattn.

262 lqwwa = taggalt.

263 mṣḍr-id, iga yan udrar isaggn ixḥ i waqqa g tmizar n ayt ḥdiddu tama n tilmi. ikka dinnay yan imnyi mmuṭn digṣ kigan n iṛumin, utan tn ayt ḥdiddu ass n 1 mayyu 1933.

264 ar itthil uḥdiddu allig nn iṣṣawḍ aṛumy affla n uqcmir iwt t.

ca lla ikkat s r̥r̥saʃ ittca axdmi²⁶⁵
 ttecan iṛumin g wacal lmda²⁶⁶
 illa ttarix imjuhad ur ibddil
 ur ibad̥ agg^wd yukk ad tn m̥hun
 ikka uḥdiddu lḥrb ikki t umryad²⁶⁷
 ikk ueṭṭa²⁶⁸ zgg yuwt tn̥ila²⁶⁹
 kkrn iṣḥrawiyn²⁷⁰ mmunn̥an imny̆i
 idd ucyrucn²⁷¹ hatin yamu
 ikka umgill²⁷² g lḥrb²⁷³ ikki t umlwit²⁷⁴
 a yayt saddn²⁷⁵ hatin tamum
 ikka d uyusy²⁷⁶ lḥrb ikki t irifi²⁷⁷
 ikk ueyyac²⁷⁸ zg yut tn̥ila
 ikka undir²⁷⁹ g lḥrb ikk ubuzmmur²⁸⁰

265 llan winna immutn s r̥r̥saʃ ilin winna immutn s uxdm̥iy.

266 ittca axdm̥iy = ittca lmd̥i = ittuyr̥s̥ as.

267 taqbilt n ayt mryad t̥zdy g tmizar n̥na iddan sg m̥sm̥rir ar tinjdad d g^wlmima.

268 taqbilt n ayt eṭṭa n usamm̥r iwr inn i laṭlaṣ axatar d tin ayt eṭṭa n umalu t̥zdy tanila n bni mllal.

269 msasan, munn xf uṛumy.

270 imzday n t̥filalt.

271 ayt syrucn̥ z̥d̥yn timizar n imuzzar m̥m̥muca d tmizar n̥na iddan sg g^wrrama, tama n r̥ric s anqqr n tafuyt.

272 ayt mgild z̥d̥yn sg tmazirt n uz̥ru ar attayn n tm̥ḥḍit.

273 imny̆i.

274 amzduy n yirawn n wasif n mlwit n̥na iddan sg wattayn n ɛari ueyyac ar ill anammas (midit̥ir̥ani), tama n t̥mdint n ujd̥a.

275 ayt saddn̥ z̥d̥yn g yirawn n t̥mdint n fas.

276 ayt yusy z̥d̥yn g tmizar n ṣ̥f̥u d bulman d yirawn n̥nsnt.

277 amzduy n lewari n r̥rif.

278 amzduy n iyrman n ddaw ɛari ueyyac ingr midlt d zayda. tmun tmazirt n̥nsn d wasif n unzgm̥ir. llan awd ayt eyyac n fas.

279 ayt nd̥ir̥ z̥d̥yn g tmizar n lḥajb d ein ccgag d yirawn n̥nsnt.

280 ayt zmmur z̥d̥yn g uzaɣar g t̥mdint n lx^w misat d yirawn n̥ns.

ikka ugra²⁸¹ zg yut tnla
araw imaziyn agg usin icnyaln
a(yd) (a)s ican aeddas i ymnyi
rhm a rbbi imjuhad nna iddan
tzaydd i cceb ur ittnaqqas
ieawn c a sidna tusid anzgum
ic aw it lezz ani g tllid

281 amzduy n igrwan nna izdyn ingr mknas d uđaruc g ubrid n xnifra.

zzury c a unna igan ignna gin itran a ʔbbi ggunix c
 ad i tɰdud myar dɣy i lɛdu g ifassn²⁸², grat d nnigi ifr²⁸³
 mc iyzzif ʔruɰ mqqar d srrɰy i tjebut²⁸⁴ iggafi tt ʔʔsaʃ ur ggʷidy
 digs²⁸⁵
 ad izry aɬla nu ur inni ad i ssiyn, uma tnna ictab sidi ʔbbi da
 ttawɖ
 iga ʔbbi tafuct, iga ʔbbi acal is iɛdl i ddunit
 iga d bnadm digs, ad ittnyuddu yifs, ad ittebad umumn²⁸⁶
 walaynni ur da ttdam a nqqim, unna ʔr iɣuɰ lmiɟal²⁸⁷ immt
 swa nkka cigan wala nkka imiqq, walabdda d a(d) nafɖ
 unna d izaydn ad yisin idd ad isafr
 a yagg dɖan g middn, a yagg fnan, uran imizar ns a ddunit
 max is iga ʔruɰ aɣyud a nqqim, dɖan imzwura yad dat any
 uma mr digs ca n lxir, ad qqimn middn iqqim nnabi digs
 walaynni yufa tt yas iɰllaln, inna s “ effax cm a ddunit,

282 mk iwala ssed inu aɛdaw, mk i yumz ad as iliy gr ifassn.

283 unna mi igra ʔbbi nnigas ifr ur as ittjru awɖ ɰaɰ, ur t ittay uynna ur iɰlin.

284 tajebut n n jjwija.

285 unna istr mulana ur ikkul ijme d ʔʔsaʃ g ujebu n lmdfɛ ula ijɣa as ka.

286 iga d ʔbbi bnadm afad ad t yamn ar t ittebad.

287 unna mi as tuwɖ tirtm.

yuf ad dduy ula k^wn eşuy a bab n lame”²⁸⁸

addj ad smuttiy llyā ya nbdu zg tayd

h̄mdu-lillah assa g nayul a yimaziyn ixatr waddur nny
zg wass nna g ix̄ttb lmalik gg ujd̄ir tannim t ma g isiwl²⁸⁹

llig inna imaziyn agg um̄zn afus i lmyrib allig ixatr

iwa wid agg kkatn yifs agg iwin iballayn²⁹⁰

iwa wid a gg ulin ɛari qqiman s laẓ cin i iḥmudja²⁹¹ ix̄f

ic ay lḥal²⁹² ad as̄n ḡy aynna ran ur tthwuy g tudrt nsn

ic ay lḥal a nq̄qra tamaziyt nam(u) altu g leadat nsn²⁹³

a yagllid a wa tgid ay lxir anniy cceb imqadda yurc

amm um̄zlud̄ amm unna mi icfa ṛbbi lmal, lḥqq iga yuwn

amm ufqqir amm t̄slmya amm um̄ɛd̄ur, mani unna g iṣamḥ

amm unna yum̄zn ansa uḍḍfn amm unna iḡan amksa dat as̄n

unna ix̄ḍan g ca icf aḍar̄ ns ad iss iqqn²⁹⁴

ṛbbi a kk inṣr a lmalik iɛawn c ig lḥjab g jaj imi nc

unna mi t̄siwld a ccrif ad iḥudr yurc

288 n̄bi ayd innan i ṛbbi is as yuf ad immt ula iqqima g tudrt tar n̄fɛ ar t̄ssx̄ḍu ead.

289 ix̄ttb ugllid g 17 ktubr asḡḡas n 2001 g iyr̄m n ujd̄ir n̄nig n xnifra. isawl ass n̄nay yf tmaziyt, iḡa tt d tamstggart tanamurt, isbdd awd t̄irsal n usinag agldan n tussna tamaziyt.

290 aballay n wafa = ils n wafa. da isawal umdyaz x̄f wafa n im̄nyi d ṛṣaṣ.

291 aḥmadju = afa axatar, afa iḡgudin = aballay n wafa. da isawal umdyaz x̄f wafa n im̄nyi d ṛṣaṣ.

292 illa ay g ufus, nbaḍ as, n̄yy as.

293 ad nayul s tyawsiwin nna ttggan imaziyn tizwiri acku nhwa diḡsnt allig ddant ad accknt.

294 ad icrm unna iḡan ka ur d yusin.

zzurx c ad ac ȳry a sidi ʀbbi
 ad i tḥdud awnul inu²⁹⁵ g i zg winna trid
 ȳms a ʀbbi i lēib inu s ucđdūr²⁹⁶
 adday iliy g imaziȳn burzy²⁹⁷ ar i ttckarȳn
 d akk^w aynna qqisy ad iējb i lqqum
 a mulana c i lezz ad aȳ izggur yiggir²⁹⁸

ad adjȳ wa nasy unna d t itdjārȳn
 mad is sulay ȳr s aqjdim, nga illfus²⁹⁹
 ad kkry ad utȳ i wawal aḥzzam³⁰⁰
 ad ur ttunulȳ ad asiȳ anzgum³⁰¹ i llyā
 ḥma unna ȳ iȳran afȳ may nniȳ
 awal mc iggudȳ i ccix da s iēddil ansa
 uma awal n lmuḥal xs iḥllaln
 adda ur ȳuri ddrē³⁰² ma s đđry dat n ccyux

295 luqt nna g hwiȳ.

296 a ʀbbi fk i sstr nnk.

297 ad ȳuri yili waddur axatar.

298 nra lezz n ʀbbi g tmzy nny d tusr nny.

299 ur sulay, ggudin iskkinn nna yi iggunnan.

300 da ttinin iwt flan aḥzzam i uskkin adday ȳifs iwjd, luqt nna g ira ad isskr ka.

301 ad ȳifs gy. ad ȳifs ewwly.

302 mk ur ȳuri tiȳ^wrdȳn. mk ur ȳiȳy i wawal.

mc ur llin ismunni iweř ay lřal
 nkkin d mi ya ittmeawann adida nna rziy³⁰³
 max is illa magg ran awal ufrđi
 ur da ttuřasabn ccix myar iga lařyan³⁰⁴
 a yawřdani ur illi unna c iqqarn
 ur da ttuřasabn ami bbin i řřbla sin idarř
 mqgar řzil ur tt id akn s ajmmue
 max is inna yuwn uřar ad ihzza tiftut³⁰⁵
 unna iřzan agg^wd awal ns iedl as
 ad ittggga i llya ammi krrzn ar iřřae³⁰⁶
 a ttn iqlb ieawd as altu tařřrat
 all ur ittili uřclaf řr a izlin ifsan
 řma řas ad d immyy ca lla c iřřřař
 adday d yawy řr ssuq iburz dat imcaln³⁰⁷
 unna iřzan agg^wd awal ns iedl as
 ad ittggga i llya ammi c issgma a lmal
 ad iezl ulli xtarn asnn ařuliy
 adday t yawy řr ssuq ad izznz ur innmri³⁰⁸
 sslb³⁰⁹ agg ttiri ukssab adday t yaf
 waxxa iřla řifs ad d inzy leřbun icf it
 unna iřzan agg^wd awal ns iedl as

303 adday nn ayn ccuyux agraw, ku yan ar itnada ad yaf wayđ g wubuy n wawal.

304 aqdim. tga tguri a tin třanřřt.

305 ur tufi řřbla ad tbdđ yř yuwn uřar.

306 ar iřřae akal. ar ixddm s twngimt.

307 mk thyya řřřrat, thyyu lřllt, iřřř bu yigr ad izznz aynna nns i winna ittciłn imndi.

308 ur inni ad as iweř ad izznz lmlih. ur inni ad iřřřl g lbie nns.

309 aynna iřiln. lřllt nna iřwan.

ad ittga i llya ammi yubnnu ca iyrn³¹⁰

ad as yzin llsas iedl i ṭṭbla³¹¹

aha iedl i tymmura zaydn i lqwam

uma unna t issalayn s umssas³¹²

ad as ittutty ugadir myar iga laşyan

awal d tarict a ggan kkif kkif³¹³

iyis mc ur ielif ad ur iẓḍḍar asskar³¹⁴

adday cfin iysan afud i lebaṛ³¹⁵

ur izggur i trula xs bu uedil iṣḥan

uma unna da s yakan xs aḥclaf

yaş iyrra s ix̣f ns asin agḍṛuṛ iysan³¹⁶

fhmat awal inu isinat lmena

ur i illi ca gg ubnnay ula lx^wbar iysan³¹⁷

giy amm ṭtikuk³¹⁸ nḥda yaş iyuyyan

hnna(n) ij̣ḍaḍ idd nkk adida ig aṯ asmun

yrray araw inu s wawal a nḍfar

mmur ngi ca uskkin ad t nx̣dm inf̣e aṯ

310 am wubuy n wawal am lbni n tgṃmi.

311 taduli nna ittilin yf wacal ṭḅdḍ yif̣s taddart.

312 igidu nna ur iccarn d ssima ny aluḍ nna ur iccarn d walim. ur inni ad isḅdḍ agadir ula imlḷs t.

313 am wubuy n wawal am ṭṇuci n uyis.

314 ad ur iḳj̣jṃ tafrawt g luḍa.

315 tarula, taẓẓla nna g ccarn winna irgg^wln.

316 akal nna da ssikiyn iysan adday da ttazzlan. llant tṃnaḍ̣in nna as itṭniṇ iḅṇyṛ ny agḍṛuṛ.

317 mayd i yiwin yr lx^wbar n lbni ula win iysan ?

318 da t ṭtiṇiṇ ayt tṃaẓirt n unccad i yan ujḍiḍ nna g iedda udida.

lilig nmqqur ay riḡ a nkkat řray

wa mqgar c riḡ a lhmm a memmi bddan iḡsan³¹⁹

319 uḡln iḡsan, tuḡl řšaḡt ur tḡiy ad tqdu askkin.

nzzur c a unna ibđan id d wass ar ibđdu ʔbbi larzaq
 wa iga tafuct gin itran, iga ʔbbi acal iedil t
 gan d ignna s bla tirsal icalm mulana ma s gan
 iga isignw, iga anzaʔ, isswa ʔbbi acal n lbur
 ig ay idarɲ, ig ay iysan, ig ay imjjan ittlan
 ig ay alln, gin aqmu ad siwly i ɰdd isiwl i
 ma s ʔa nrra i ʔbbi ajmil a bnadm ha jjhl ur ihli
 mr ay igi aya win lbiɛ, ma s ʔa isy umzluɖ iysan?
 mr ay igi aya win lbiɛ, ma s ʔa isy umzluɖ alln ns?
 mr ay igi aya win lbiɛ, ma s ʔa isy umzluɖ aqmu ?
 ma s ʔa ittc nydd isiwl iss ? a ng amm unna ignan aecam³²⁰

xllf a yimi awal a, zri t ad d ɛawdy adida nna isuln
 iwa idda lhya, tddid a ʃʃwab, ddan munn d imzwura ntlɲ
 iwa zman lla ttmyarn iqbilɲ, lla ttmunɲ gn ajmmue n lxir
 ʔas yukk uxatar ay mi ttlan, ay eyynn i tnbaɖt urbiɛ³²¹
 dyi ddan mmɲaɲn iqbilɲ ammi da ssan g waman ca³²²

320 am unna ignan aclif nna s ttasin mddn alim.

321 gan t d unna ʔifsn isawaln ar ʔifsn ikkat.

322 ur baɖn g ixɤawn nnsn ar ttɲayn bla ad isinn ma ʔf.

may mi yaka ca tadawt ns ?³²³ unna tqrrbd a kk isyus
 tffy a ʔbbi lhnint iqbiln, yuf yukk mc ibed i taymat
 gmac ur iqqimi iga gmac, aedaw nc ayd gan usse as³²⁴
 gmac mc ac ufan awnul, ad d yasy taxdmiyt inyi c
 wa efu sg dikk a mulana, efu, wa efu ! kks d lḥsd aḡ inyan
 rar d a ʔbbi lḥya g iqbiln a nmun amm iduḡan g ufus
 gmac swa ixxa ydd ḡiln, iwa gmac a c ittggan asmun
 iwa gmac mc illa ma c iḡḡan, iwa gmac a ʔr zggurn iḡnan³²⁵
 iwa gmac mc illa, ma c iḡḡan a kk eawnn, a kk nhun iqqim
 taymat a mi tnnid alln nc³²⁶, alln nc ayd ittjbbaḡn iḡsan³²⁷
 mag ʔin titṡ ns ad tt iemu, imci ss ayd ttgga taymat
 taymat adday tmun agg ḡiln, ma ʔr a tt qddmn a tt ibḡu
 uma yukk uḡḡḡi ucckan, u(r) sar iburz war ismunn
 taymat ammi tnnid iḡḡad, mc imun lḡḡ ur ittḡeay³²⁸
 ur da ikkat lbaz arbie, iwa mc ufan aḡḡḡi ad tn ittc

323 ur da naka tadawt ʔas i unna g numn, nisin is ur inni ad aḡ ig aynna ur iḡlin.

324 bḡu ids ; eḡq as.

325 timukrisin d mkḡḡul.

326 alln n ka, aynna ʔifs iezzan, aynna ʔurs yufn akk^w mayd illan.

327 iqqn nn ad tili nniyt ḡr wawmatn.

328 tamunt ayd d ittawin tadusi.

timdyazin n inymisn

ad issc rẓmy imi a wadda ittxlaqn, a ʔbbi gr acđđur nc nnigi ḥdu
any

ur da s ttettry i ca yađn ad i icf ca s bla cgg ay mi nqqima g lbab
i tyuri nc

iwa mc kkry a kk iniy, iddis nqqim d a kk iniy ya ʔbbi g anbdad i
ssfrt inu³²⁹

ad ac xllfy awal ur idd amm wa qqisy, iwa iemmr wul inu³³⁰
cigan

yas is da ttšbaʔy idd dyi ḥudr d ad ac tt qqisy³³¹

ad ac eqqlx a yass nna g ar nqqan iʔumin inslmn, mani unna sg
ttḥccamn

hiyya ḥḥuriyya ad tdda d amciss, ur tannim iqbiln dda mmtn yad
ur ɛwwiln³³²

a yagg mmtn yuddja igujiln ɖarasn

a ha cɛln leafit llig ittyisy ugllid, ikkr cɛɛb ira kull ad mmtn yifs

329 bdd a ʔbbi i uynna ttgay g tudrt inu.

330 iga wul aɖyar n umarg d tayri d uswingm awd nnta. adday itkur wul i ka ar
itnada ad t issugu, ad t yini i ka yađn afad ad tswunfu twngimt nns.

331 fk i amzzuy ad ak iniy yan wawal.

332 tilelli nna yurry assa, utan yifs imzwura, mmtn yifs.

ad ac eqqly a yagllid a ccrif inu ass nna g c id usin id jwayyu³³³
rtan as tt³³⁴

snin c i ṭṭyyara a sidi ḷxamis arin as s ḷbṛma³³⁵ bar ad tazzuf ȳr
luɛr³³⁶

inna sn ccifuɾ ass nna g ufrun issn “ iwa ca ur as nbaɖ idd cgg ad
awn qqisy

ṭṭir a ur i ineit³³⁷ ca a sidi xwan any, iyus as ca g lmutur ns ad iss
nttutty”

arun yut tbrat, agllid iȳra asn i ɾbbi iblly t id g ubrid ur mrritn³³⁸
aha iɛayd lišanɿ³³⁹ jaj n lmutur, yaȳul idda uxlaɛ a wna d iȳrin
issn

inna sn i ccifuɾ “ndh mad is tqqimd, iwa ɿɿiwd i nn i luɿuc³⁴⁰ llig
ac t qqisn”

yufa cm inn ḷhal a tamazirt nna g ṭtṛrsd a lmalik a yagllid a ccrif
inu

ur llin ca iybula wala da ṭṭṛwwaȳd ula kkatn inuȳar aynna g itn
isirs³⁴¹

333 ajwiyyu = aȳumy.

334 ran as tt.

335 xwan as lišanɿ afad ad ur nn tawɖ aynna s tdda.

336 ad tddu, ad tnks aynna icqqan.

337 ur uminy g taylalt a is d ad ay nn tsgulu.

338 ittr i ɾbbi sstr tsgulu tn inn taylalt tamazirt nna s ddan bla ad mrrtn.

339 tlla lqqist nna ittini n wis iga ugllid ṭṭrbuc nns xf ufcku nna g ittili lišanɿ iqqim
iɛmmɾ abda allig nn uwɖn.

340 imuddrn nna illan g tmazirt n madaȳacqar.

341 tga tmazirt nna s ddan yan uȳar g ur illi umalu ula aman n unȳar ayd iȳal
umdyaz.

allig trrsd a yagllid a ccrif inu inhm unẓar tjjim a timizar
tayuft³⁴²

iwa ẗiqsnt tbħirin a sidi lẓamis, afla nc ur iyiy rrbħ ad awn
issuse³⁴³

tzayd d ca n trbat ugllid ismma yas s uynna n lyibt gan as ẓrib³⁴⁴
a lẓamis

yac iħya řbbi agllid nnx a lislam, iqqabl lk^wrsi nna ttmxazzan³⁴⁵
lkafr³⁴⁶

eamayn agg kka g lħbs aha ur mmutn, yac ictab ac a yagllid ad d
tayulm

yusi d siydna lluh allig ay tn sikn, ad issufy akryas³⁴⁷ i uħbub
nny³⁴⁸

a lislam isggd lħdd illan gri d inẓariyn, ma xf ittdēan³⁴⁹ ugllid i
tmara

xs is ikkat ẓifun a imẓrabiyn a yiħyađ uma mr isllim ugllid ar
tmmutn

maca ica ẓifun ddrē ad iffy urūmy

iyra asn i memmis ass lli g ar ttmtatn, inna yasn a ħasan inu
qqabl lk^wrsi nc

342 ẓas igula nn ugllid tamazirt nnay g ur tlli tuga yawi d řbbi anẓar.

343 iddy d yuzn řbbi anẓar d tuga d isk^wla, ur yad tqqimi tyufi g tamazirt nnay.

344 illis n ugllid nna nn ilulan g lmnfa gan as mddn ism n lalla ẓriba.

345 nna ttkřfasn.

346 ira umdyaz ad yini « lk^wffař », winna ur yuminn s řbbi.

347 imndi nna ur inyidn g wannrar. da as tteawadn mddn tudzit ad inyđ ffyn t id
iħbubn n yirdn.

348 lluh a s da zuzzurn mddn imndi afad ad t bđun d ukryas

349 den = ẓdř, řbr.

nkkint ibdda ay lmijal n wass inu, iwa lixra ur da ttukddab a lerc
inu

ad irḥm ṛbbi agllid nny issuse affla ns, ad nn ig addjaṛ i nnabi s
wusu ns³⁵⁰

350 da ttettrn inslmn i ṛbbi ad t nig adjaṛn n irqqasn nns g tadda idumn.

a ci zzury a ddaym a wnna da ynqqan,
 a ci zzury a ddaym a wnna da itth̄yun
 a war acrik amur nc a g nttyima³⁵¹
 yms as i leib inw³⁵² ur c yugir walu

arra xllf a yaqmu awal a s wiss sin ha lujab imsakal³⁵³
 illa uqdim, illa yuri wujdid iemmr̄ jaj ix̄f inu
 d akk^w unna xf tsald taf̄d t id ur xssan³⁵⁴
 awal ad nkk ay t ir̄zzan, ur ngg^wid ca yaḍn ad i tteayarn³⁵⁵
 mc ur imein agg^wd unccad iqqn imi³⁵⁶
 ula ma g tturiyn³⁵⁷, lezz a gga ifsti³⁵⁸
 illa ca n ttarix jaj wwul inu, mc i tsald ad ac t inix
 nga waḥd nga tseā, iwa eqql isul ca lḥsab ur cmmiln

351 nlla ddaw yifr nnk, ifrg ay.

352 str i ad ur isinn mddn leib inu ula ssnn mayd yifi yarun.

353 iedda mayd ittqqis ka, allig m̄ṣḍfaṛn iwaliwn g imi n unccad. da d issikil wawal xf ka n ṭawsa wayḍ g imi nns ur ta ifuka amzwaru.

354 issn unccad kullu mayd iḡran.

355 ur igi anccad yas unna ittbbin timdyazin i wul nns, ur is d unna ittalsn i iwaliwn n iqrinn nns.

356 unna ur issinn ad ibby awal iqqn imi nns, yuf as.

357 ur igi leaṛ ula da iḥcam mk ur issin ka ad ibby awal. ur akk^w gin mddn inccadn.

358 yuf unna ittftan unna ittinin gar awal, yiyil ead is iga anccad.

nga dix sbea nga xmsa, ha c lḥsab mani da g tn nsmun³⁵⁹
 ttarix n lmasira aya, llig tt iṣṣifd ugllid a g tdda
 a ḥasan zzaeim yuru zzaeim, tsmunm lmyrib ur t tbdim
 yusy lk^wnnac nna s d yudja ibbas iqqra lkctub n ttwarix³⁶⁰
 sshra tins ur inni ḥdd ad as tt awin
 yaru tibratin yr lgnus, inna yas “ha tamazirt inu
 ullah ur sllimy i ccbr ad any iddu”
 ha ielm asn ugllid i lmyrib kull ani g illa ca
 inna s “argaz i uxam a ttannim timizar nna g nttyatta”³⁶¹
 aha ifrḥ asn lmyrib i twada n lmasira da ar tṭṣṣan
 iẓẓall ugllid aflla nsn, iga asn lmuṣḥaf g jaj i icimmar³⁶²
 ku yukk usin wins gg ubrid ar ttinin
 “a jah nnbi, g afrag nnig ay tḥdud”³⁶³
 nnta ḥrren kcmn tṛfaya, ur iqqim ca urgaz d tmṭṭudt
 g lmyrib a lmalik, lla kkant tṭyyarat nnig n lyaci
 gin as lgnus ttaṣṣrud i lmalik, nnan as ad ur ttamma³⁶⁴
 sshra tin c ur inni ḥdd ad ac tt awin
 unna digs³⁶⁵, ad ixwu tamazirt nnun
 iwa nḥmd as tt i ṛbbi zg lmalik
 irura x d timizar nna g nttyattca

359 asgg^was n 1975.

360 ar ittnada ugllid g idlisen n umzruy allig yufa n wiss tga sshra yuwat g tmnaḍin n lmyrib.

361 timizar nna ay ittca urumy.

362 acammr = acdaḍ n uznnar ny ka n ueban nna iriwn.

363 ar ttettrn i ṛbbi ad asn ifrg g wudm n nnbi, amazan nns.

364 kkan d imqqrann n tmizar yaḍn tanila n ugllid atgn as.

365 ṣṣblyun nna tt yumzn.

gat urawn ad t iṛḥm ṛbbi ssusen yifs is iga buetata³⁶⁶
yaddj ay udm n muḥmd ssadis cin as lezz ad ittmun iss

366 buetata = bnadm nna ur da ittgg^wdn.

zzurx c a bismi llaḡ ad i izwur yiggir
 unna innan ism nc a ṛbbi ur sar indim
 lla c ssutury a mulana ḡjb i abda³⁶⁸
 sirs yif i lēzz a unna ibḡan iḡ d wass

ad adjy wa nasy unna yḡnin nna t idjaṛn
 amm umdyaz amm cḡḡin a yanymas³⁶⁹
 tteawad i middn ma ḡḡ ttjṛun
 mc da iṡḡillil, ur sar ittuyaman abda
 ad siwly a middn, kku (yu)kk ukan irar i lbal
 iyyyr wul n lmalik, iyyyr wul n lmyrib³⁷⁰
 s wancti d ijaṛn, walaknni llaṡṛ a winnun a ṛbbi ay ḡan
 ur da ittcawaṛ ḡdd i uynna mi ran ad t ḡin
 cuf aḡḡum iwt lḡusima ixla iqbiln
 iḡṛrc wacal ḡṛn iyrman ḡ yukk udwal³⁷¹
 ḡan iḡudar yaṡ ammi yaḡu ca iēbann³⁷²

367 aḡṛrc n wakaḡ, zzlzaḡ.

368 frḡ i abda.

369 unna yakan inymisn.

370 iqqima digsn lḡal. ican ka tiwngimin.

371 yuwt n tikklṡ, yuwt n lṡṛt.

372 nqqrnt taddrwin, kulci yaḡ d akaḡ.

ca immut, innl³⁷³, idda iga ammi ur d luln³⁷⁴
 ca ddan as ayt uxam ns iqqim ar ittduṛ
 bddl tassaet nc a ṛbbi, nlla c g umur³⁷⁵
 ḥnna g lllumma nc, ṽran ac a ṛbbi s nnbi
 ddant d dduwal n lēalam ad siwln i sidna
 ran ad t seunnan³⁷⁶ xf wanet id nna y iḵṛan
 ca yuwi d ddwa ca uttcitn ca iēbann
 ca iṽamusn³⁷⁷, ku (yu)kk d ma s iga ajmil
 lxir nna ttggd ay ac iēaydn a sidna³⁷⁸
 a imyrabiyn slat i magg nna sidna
 inn awn hatin ṛbbi ictab ayad iḵṛan
 ha n ayt matun g tmara gat aṛaēa d yukk³⁷⁹
 gat afus g ufus³⁸⁰ ayt matny a mi tḵṛa
 ha n cceb inna awn a agllid nḁaē abda³⁸¹
 nlla g idis³⁸² n lēṛc aynna tkkid a zzman³⁸³
 ur da issuruf³⁸⁴ ca aynna inna sidna
 ca iṣṣifḍ d lflus idd ca icfa d iēbann
 ca kksn idammn icfa tn s imuḍinn i ddwa

373 intl, inḍl, imḍl.

374 lulan.

375 nttr i ṛbbi ad d irar ussan ḵillin.

376 ad as ēawnn.

377 tiduliwin d wusutn, akk^w ma s iṽmms ka.

378 unna igan lxir, da ittafa lxir.

379 ṛaēa yat tamara nna yaṽn winna iwt ugngum; hat gan ayt matun.

380 myatagat, mēawanat.

381 da ttggan mddn abda aynna asn inna ugllid.

382 tasga, ir.

383 nmun d ugllid ard tfnu ddunit.

384 ssurf = nḁw.

ku (yu)kk aynna mi iyy ay nn uznn a sidna
 idda d lmalik yurun a yimuḍinn n lḥusima
 ʿaddḥn as iqbiln³⁸⁵, lla issara ššbiṭar is asn gan ddwa
 anniy igujiln gllinn qqiman as gg yil³⁸⁶
 tḥrury tasa nc ammi tn turud a sidna
 anniy lmalik g lḥusima iṣya axzan³⁸⁷
 iqqim g jaj nsn lla yttanny magg ttjrun
 akk^w ur tgid a lmuṣawan beda tin lbiṣ³⁸⁸
 win tyira yriy i sidi ṛbbi yugra ay
 ad iṛḥm winna xf iṣayd wacal³⁸⁹ a lislam ig t zg lluma n nnbi
 iefu xf winna mṛḥnin³⁹⁰ iṣawn c a sidna

385 ḥaddḥn as mddn akk^w.

386 yusy ugllid igujiln g urbi nns ami yusy arraw nns s tasa.

387 ibna axam.

388 aynna yaka ugllid ur yufi ka ad as iṣawd lbiṣ.

389 winna immutn yadr asn wakal.

390 winna yay ka, winna igan imuḍinn.

zzurx c a unna tt ibnan³⁹¹ nnig ay
 a ɣbbi tɔɔid id d wass bniday
 a ɣbbi tɔɔid rrɔq zzigun
 ku (yu)kk d ma s ica, ɣɣay winsn a gga³⁹²
 a sidi ɣbbi ci lxir zzigun
 a ɣbbi qqimay³⁹³ abda g lbab nc
 a mulana giy yurc imɣtidji³⁹⁴
 aynna nɣtadja cf i t zzigun

a nsmutty wa nasi unna t idjaɣn
 may ttiniy i midnn ad bnidi?³⁹⁵
 tssnm i giy as i uhlllel tizi³⁹⁶
 aynna g lliy ur da ttrgigi³⁹⁷

391 ignna d ddunit akk^w.

392 ɣbbi a yur tlla tnbaɔt.

393 qqimiy.

394 da ittettɣ ufgan abda i ɣbbi ka.

395 winna issflidn i unccad.

396 aɣyar nna g ttmnaqqarn lewari. iga yan uzll nna g ufan injda ny lmxluqat ad zrint sg usammr n udrar s amalu nns, ny sg umalu s asammr. gant tizza aynna g iwhn ad inɔw ka ɛari, inaqq s yifs tayzi n ubrid. iga umdyaz g tiwnt a am tizi ar t id ittffɣ wawal isirry.

397 ibaɔ umdyaz g ixɣ nns d wawal nns. issn mayd ittini, ur igg^wid ad as afn imssflidn ma g ixɔɔu.

idd ḍyi txxa luqt nny cigan
 ha n ad siwly i ca icbbr digi³⁹⁸
 yuf ad qqny imi nu lknz a gga
 ttarix a n ḥḍæc tallst a gga³⁹⁹
 a laṭif a laṭif tieqqidin aya⁴⁰⁰
 tkkr tiritt⁴⁰¹ a inslmn digun
 tmdyyaem matta uya ttmyuggam⁴⁰²
 ur iri ṛbbi aṣniē⁴⁰³ a digun
 yukk wwass qqimay ṽr tṭlfaza
 aynna nanny digs lej̣b a gga
 lla ikkat lkuṛ iḥmu uḥmadju⁴⁰⁴
 ar txzznm a middn gg^wdn uzzal⁴⁰⁵
 idd lwacun amm ifrax n bibi⁴⁰⁶
 lla ykkat ṣṣarux tigdrin ukan imḥu igudar
 imttinn lla gan tin ibubaln⁴⁰⁷
 ca ibḍa d ufus ns, ca ibḍa d uḍaṛ ns
 ca igllin illa yusn as imudal⁴⁰⁸
 ca yusi tagg^wat ns waedn adjaṛn⁴⁰⁹

398 ur da isawal umdyaz g mddn ula da tn ibddr s ismawn afad ad ur t ideu ka.

399 ixxa usgg^was n 2011 yur unccad, iga win tmukrisin d imnyan.

400 timukrisin.

401 imnyī d uywwy.

402 da ttmwatn inslmn grasn.

403 tanumi nna ur iḥlin, leada nna ur iḥlin.

404 iḥma wafa n imnyī.

405 da ttnadan mddn afrag ad ur tn yawḍ lbaṛud.

406 da ttmrwaln icirran s tasa ami iḥḥe ka icicawn n ifullusn.

407 abubal (ibubaln) = yan nnue n usgar, n ḍḍṛa.

408 amadl = tamnaḍt n wudm.

409 winna yufan ad ṛaḥn i imnyī, da ttfyn tamazirt ddun s tmizar n wadjaṛn nnsn.

qqimn s ašmmid inyi tn laṣ
 tga libya ttfrujiyt⁴¹⁰
 anbbaḍ⁴¹¹ nnun a k^wn isxmuzzurn⁴¹²
 ur igg^wid, ur igi lḥqq nnig as⁴¹³
 yawi d lqwwa day ijahd digun
 aynna iga yukk g ayt mas ad as ittyikks wugar⁴¹⁴
 suln ad t icrf umuttl n lḥbab ns⁴¹⁵
 a ur sar tgim a inslmn tizi⁴¹⁶
 adj iṛumin ad awn kksn uzzur⁴¹⁷
 yas unna ufan iḥma mmelamn ad asn kksn adif⁴¹⁸
 awi lla tṭṣṣan iɛdawn digun
 a ṛbbi bɛday ccwac a zzigny
 yadj ay agllid nny rrbḥ a gga
 ur iri ad ittutty lmyrib ns
 lla iḥḍa y, iga d alln ns nnig ay⁴¹⁹

410 tga tin libya lqqist nna ttmraran yilsawn tamazirt s tayḍ.

411 unna digun innbḍn, unna yur tlla tnbaḍt digun.

412 axatar nnun ayd awn isxubn aḍu.

413 ur d iktiy ṛbbi ula igg^wd as.

414 unna igan ka ur iḥlin i ayt mas, da t ifru snat tikkal dat ṛbbi.

415 isul ad t iwt ṛbbi.

416 ur sar txatrm a inslmn. iqqn nn ad tqqimm g uksar abda.

417 aynna s iwfa lebaṛ g tḍḍna.

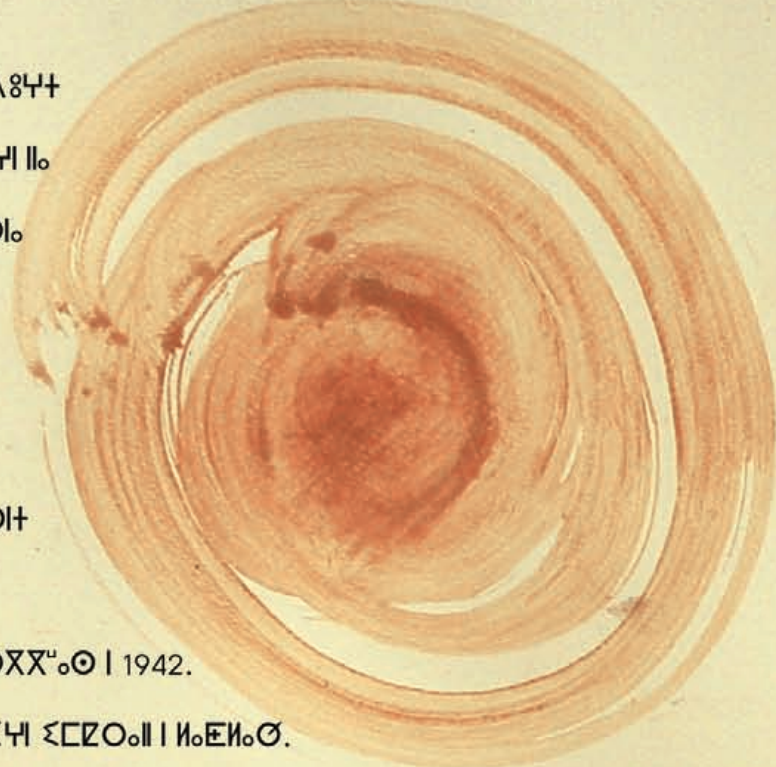
418 ad awn kksn tadusi d lḥhd.

419 ifka ugllid tayḍft i mddn nns d tmazirt nns afad ad ur as ijru uynna ijran i tmizar n wadjaṛn nns.

。⊙ℝ+⊗⊙

asktur

| | | |
|----------------------|-----|-----------------------|
| ተጐጃጢዐ፻ተ | 7 | tazwarit |
| ተጐጋዐተ ፤ ጐጐጃጃጃ ርጐሐርርጐ | 9 | tudrt n unazur muemmu |
| ተኔርጋኖጐኔ፤ ለጋኔ፤ | 21 | timdyazin n ddin |
| ተኔርጋኖጐኔ፤ ፤ ተጐጋዐተ | 35 | timdyazin n tudrt |
| ተኔርጋኖጐኔ፤ ጸጸ ጐጸጸ፤ | 51 | timdyazin xf ufgan |
| ተኔርጋኖጐኔ፤ ፤ ተኔርርጐጃኑ፤ | 65 | timdyazin n timmuzya |
| ተኔርጋኖጐኔ፤ ፤ ኔዞርኔ፤ | 83 | timdyazin n inymisn |
| ፤፤ጸተጐ | 197 | asktur |



ΣΧ. 8ΛΗΞΘ. 8ΑΙ 8Χ8ΕΕ8Ι +ΜΛ8Υ+
 +ΞΘΘ Θ6+Ι ΞΕΛΛ86ΜΙ ΞΕ6ΜΞΥΙ 86
 ΞΘΕ686 8ΘΞ6Χ 8ΧΗΛ6Ι +8ΘΘ6
 +66ΜΞΥ+ Χ 8ΘΧΧ"6ΘΙ 2011.
 ΞΘΕ8Ι 86+ +6Λ86Ι +ΕΛΛ86ΜΞΙ
 ΞΥ8Λ6Ι 86 ΞΘ+8 8ΕΛΛ86Μ Ξ
 ΞΧΗ 86Θ. +ΞΕΛΛ86ΜΞΙ 6, 866 6Θ+
 86"Ξ 6ΘΘ868 Λ +ΕΞ+6Θ.
 Ξ886 Λ 8ΕΛΛ86Μ Ε8ΕΕ8 Χ 8ΘΧΧ"6ΘΙ 1942.
 868 6ΘΘ6 Χ ΞΕΛΛ86ΜΙ ΞΕ6ΜΞΥΙ ΞΕΕΘ68Ι 86Ε86Θ.

يعد هذا الكتاب ثمرة إبداعية لـ "إقامة الشعراء" الثانية، التي نظمت بالمعهد الملكي للثقافة
 الأمازيغية سنة 2011. نقدم من خلاله مجموعة من إبداعات الشاعر حمو موعمو المزداد
 في بداية الأربعينات من القرن العشرين، والذي يعتبر من أحد رموز الشعر في الأطلس.
 قصائد اختارها الشاعر بنفسه، وقمنا بتهيئتها وإعدادها للنشر مع تذييلها بما يلزم من
 شروحات وتعليقات.

Kh. Soullami 2012

(C) 2013 by El Moudjahid / Jeddah - Beirut